



DEEBOT **30C**

Návod na používanie

Návod k použití

Návod na používanie v ďalších jazykoch nájdete na stránke: <https://www.ecovacs.com>.

DÔLEŽITÉ POUČENIE O BEZPEČNOSTI

DÔLEŽITÉ POUČENIE O BEZPEČNOSTI

Pri používaní elektrického spotrebiča je vždy potrebné riadiť sa základnými bezpečnostnými opatreniami vrátane týchto:

PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA SI PREČÍTAJTE CELÝ NÁVOD NÁVOD SI USCHOVAJTE

1. Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom používania a chápu riziká. Deti nesmú spotrebič používať ako hračku. Čistenie a údržbu spotrebiča nesmú deti vykonávať bez dohľadu.
2. Upracte priestor, ktorý sa chystáte vysávať. Odstráňte z podlahy káble a drobné predmety, ktoré by sa mohli do spotrebiča zapliesť. Zasuňte strapce behúňov pod behúne a zdvihnite z podlahy veci, ako sú závesy alebo obrusy.
3. Ak je v luxusnom priestore nerovnosť, napríklad schod alebo schodisko, zaistíte, že spotrebič bude schopný túto nerovnosť zaznamenať a neprepadne cez ňu. V niektorých prípadoch môže byť potrebné umiestniť k nerovnosti fyzickú zábranu, aby spotrebič cez nerovnosť neprepadol. Zábrana nesmie predstavovať riziko zakopnutia.
4. Používajte spotrebič iba tak, ako je uvedené v tomto návode. Používajte iba doplnky odporúčané alebo predávané výrobcom.
5. Používajte IBA V INTERIÉRI domácnosti. Nepoužívajte zariadenie vonku, v komerčných ani priemyselných prostrediach.
6. Nepoužívajte bez toho, aby boli zásobník na prach a/alebo filtre na svojich miestach.
7. Nepoužívajte spotrebič v mieste, kde sú zapálené sviečky alebo sa v ňom nachádzajú krehké predmety.
8. Dajte pozor, aby sa vaše vlasy, voľné oblečenie, prsty alebo iné časti tela nedostali do blízkosti otvorov alebo pohybujúcich sa súčastí spotrebiča.
9. Nepoužívajte spotrebič v miestnosti, kde práve spí dojča alebo dieťa.
10. Nepoužívajte a neskladujte v mimoriadne teplých alebo chladných prostrediach (pod $-5^{\circ}\text{C}/+23^{\circ}\text{F}$

alebo nad +40 °C/+104 °F). Nabíjajte robota pri teplote vyššej ako 0 °C/+32 °F a nižšej ako +40°C/+104 °F.

11. Nepoužívajte spotrebič na mokrom povrchu alebo na povrchu s vrstvou vody.
12. Nenechajte zariadenie zbierať veľké predmety, ako sú kamene, veľké kusy papiera alebo ľubovoľný predmet, ktorý môže upchať zariadenie.
13. Nepoužívajte spotrebič na vysatie horľavých alebo výbušných materiálov, ako je napríklad benzín, toner do tlačiarne alebo kopírky, ani spotrebič nepoužívajte v miestach, kde sa tieto materiály môžu vyskytovať.
14. Nepoužívajte spotrebič na vysatie horiaceho alebo tlejúceho predmetu, ako sú napríklad cigarety, zápalky, horúce uhlíky alebo čokoľvek, čo by mohlo spôsobiť požiar.
15. Nevkladajte do sacieho otvoru žiadne predmety. Nepoužívajte spotrebič, ak je sací otvor upchatý. Odstraňujte zo sacieho otvoru prach, hrčky, vlasy alebo čokoľvek iné, čo by mohlo znižovať sanie.
16. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný servis – vyhnite sa tak rizikám.
17. Pred čistením alebo údržbou spotrebiča ho vypnite príslušným tlačidlom.
18. Typ lítiovej batérie vhodný pre CH2471 je max. 8 článkov, max. nominálne napätie DC 14,4 V, menovitá kapacita 4800 mAh. Pred likvidáciou spotrebiča je potrebné batériu vybrať a zlikvidovať v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.
19. S použitými batériami nakladajte v súlade s miestnymi zákonmi a vyhláškami o nakladaní s odpadmi.
20. Zariadenie nepáľte, ani pokiaľ je značne poškodené. Batérie môžu v ohni vybuchnúť.
21. Spotrebič sa musí používať v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode na použitie. Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics nenesie zodpovednosť za akékoľvek škody alebo zranenia zapríčinené nesprávnym použitím.
22. Robot obsahuje batérie, ktoré smie vymieňať iba kvalifikovaná osoba. Ak je potrebné vymeniť batériu robota, kontaktujte Zákaznícky servis.
23. Skontrolujte, že napätie vášho zdroja zodpovedá napätiu uvedenému na stanici OMNI.
24. Používajte iba s originálnou dobíjacou batériou a stanicou OMNI dodávanými výrobcom spoločne so spotrebičom. Použitie iných ako dobíjacích batérií je zakázané.
25. Dajte pozor, aby ste nepoškodili napájací kábel. Neťahajte ani neprenášajte spotrebič alebo stani-

cu OMNI za napájací kábel, nepoužívajte napájací kábel ako držadlo, dajte pozor, aby ste ho nepricvikli do dverí a aby ste ho neťahali cez ostré hrany alebo rohy. Neprechádzajte spotrebičom cez napájací kábel. Napájací kábel nesmie prísť do styku s horúcim povrchom.

26. Nepoužívajte stanicu OMNI, ak je poškodená. Zdroj napájania sa nesmie opravovať a nesmie sa používať, ak je poškodený alebo poruchový.
27. Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený napájací kábel alebo zásuvka. Nepoužívajte spotrebič alebo stanicu OMNI, ak nefungujú správne, spadli vám na zem, sú poškodené, nachádzali sa vonku alebo prišli do kontaktu s vodou. Musí ich opraviť výrobca alebo jeho servisný technik, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
28. Skôr ako začnete s čistením alebo údržbou spotrebiča, odpojte stanicu OMNI zo zásuvky.
29. Ak budete spotrebič likvidovať ako odpad, zložte ho najskôr zo stanice OMNI, dajte spínacie tlačidlo do polohy „Vypnuté“ a potom zo zariadenia vyberte batériu.
30. Ak dlhší čas nepoužívate stanicu OMNI, odpojte ju zo zásuvky.

31. Ak nebudete robota dlhší čas používať, vypnite ho a odpojte stanicu OMNI zo zásuvky.
32. VAROVANIE – do nádržky na čistú vodu dávajte iba čistú vodu.
- 33. UPOZORNENIE:** S cieľom dobíjania batérie používajte iba odnímateľnú dobíjaciu jednotku CH2471 dodávanú spoločne so spotrebičom.

Aby boli splnené expozičné požiadavky RF, mala by byť počas prevádzky zariadenia dodržaná medzi zariadením o osobou, ktorá ho prevádzkuje, vzdialenosť 20 cm.

Aby bolo zaistené dodržanie predpisov, neodporúčame prevádzkovať zariadenie z kratšej než vyššie uvedenej vzdialenosti. Anténa použitá pre tento vysieláč nesmie byť umiestnená spoločne so žiadnou ďalšou anténou alebo vysieláčom.

Aktualizácia spotrebiča

Niektoré zariadenia sa typicky aktualizujú raz za dva mesiace, ale nie je to tak vždy.

Niektoré zariadenia, obvykle tie, ktoré boli uvedené do predaja pred viac ako tromi rokmi, sa budú aktualizovať iba v prípade zistenia zásadnej zraniteľnosti, ktorá sa tým opraví.

	Upozornenie: horúci povrch
	Izolačný transformátor odolný proti skratu
	Spínací zdroj
	Len na použitie v interiéri
	Jednosmerný prúd
	Striedavý prúd
	Pred nabíjaním si prečítajte pokyny.
	Polarita dobíjacieho portu
	Miniatúrna poistka s časovým oneskorením

Vzdialené sledovanie slúži na úplne súkromné použitie na neverejných súkromne vlastnených miestach čisto na účely vlastnej ochrany a jednotnej kontroly. V prípade použitia berte do úvahy miestne zákonné povinnosti ohľadom ochrany osobných údajov. Je zakázané sledovanie verejných priestorov, obzvlášť s tajnými úmyslami alebo zo strany zamestnávateľa bez ospravedlniteľných dôvodov. Takéto neospravedlniteľné použitie je čisto na riziko a zodpovednosť používateľa.

Vyhlásenie o dodržiavaní pravidiel EÚ

Informácie o likvidácii pre používateľov odpadových elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na produkte alebo jeho obale značí, že použité elektrické a elektronické produkty sa nesmú odkladať do netriedeného komunálneho odpadu. Aby mohlo byť s odloženým zariadením správne naložené, je vašou povinnosťou zariadenie jeho odovzdanie na určenom zbernom mieste.

Ak tento produkt odložíte na správnom mieste, pomôžete ušetriť cenné zdroje a zabrániť potenciálnym negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré by inak mohli nastať, ak by s odpadom bolo naložené nesprávnym spôsobom. Pri vrátení použitého zariadenia použite systém vrátenia a zberu zariadenia alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste si produkt zakúpili, čo je zadarmo. Kontaktujte miestne úrady, ktoré vám oznámia podrobnosti o najbližšom určenom zbernom mieste. Za nesprávnu likvidáciu tohto odpadu môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Informácie pre používateľov použitých batérií o ich odložení



Tento symbol znamená, že batérie a akumulátory sa na konci svojej životnosti nesmú odkladať do netriedeného komunálneho odpadu. Vaša spoluúčasť je dôležitou súčasťou snahy o minimalizáciu dopadu batérií a akumulátorov na životné prostredie a ľudské zdravie. Aby ste zaistili riadnu recykláciu, môžete tento produkt alebo batérie či akumulátory, ktoré produkt obsahuje, vrátiť svojmu dodávateľovi alebo odovzdať na zbernom mieste, čo je zadarmo.

Ak tento produkt odložíte na správnom mieste, pomôžete ušetriť cenné zdroje a zabrániť potenciálnym negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré by inak mohli nastať, ak by s odpadom bolo naložené nesprávnym spôsobom. Za nesprávnu likvidáciu tohto odpadu môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Pre použité batérie a akumulátory existujú samostatné zberné systémy.

Odložte batérie a akumulátory správnym spôsobom vo svojom miestnom zbernom/recyklačnom centre.

Smernica o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok (smernica RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že celý produkt vrátane jeho súčastí (kábl, šnúr atď.) spĺňa požiadavky smernice RoHS č. 2011/65/EÚ a prepracované smernice Komisie v prenesenej právomoci (EÚ) 2015/863 o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach („prepracovaná RoHS“ alebo „RoHS 2.0“).

Smernica o rádiových zariadeniach

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že výrobok uvedený v tejto časti je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach.

Autorizovaný zástupca pre Európu:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Nemecko

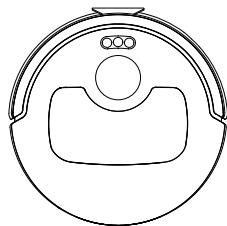
Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice RoHS 2011/65/EÚ a novely delegovanej smernice Komisie (EÚ) 2015/863, smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ.

Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto adrese:

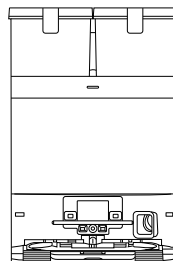
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

SÚČASTI BALENIA

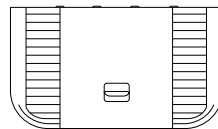
1 OBSAH BALENIA



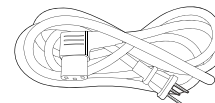
Robot



Stanica OMNI



Základňa



Napájací kábel



Bočná kefa



Návod na použitie

* Obrázky v tomto návode sú iba orientačné a môžu sa od spotrebiča líšiť. Dizajn a špecifikácia produktu sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

2 NÁKRES PRODUKTU

Robot

Navigačný modul

Modul vyhýbania sa prekážkam

Horný kryt

Tlačidlá na robote

Nárazník

Tlačidlá



Stlaďte: Ukončiť/Vrátiť sa do stanice (Robot nie je v stanici) Stlaďte a podržte: Samočistenie



Stlaďte: Prepínanie Štart/Pozastaviť/Pokračovať Stlaďte a podržte: Zapnutie/vypnutie



Stlaďte: Štart/koniec bodového čistenia Stlaďte a podržte: Aktivácia/deaktivácia detskej poistky

Vnútri robota (pod horným krytom)

Tlačidlo RESET

Sieťové nastavenie: Stlaďte tlačidlo RESET a budete počuť hlasový výzvu na pripojenie robota k APLIKÁCII.

Obnovenie predvolené nastavenia: Stlaďte tlačidlo RESET a podržte ho 5 sekúnd. Po zaznení hlasovej výzvy sa prehrá úvodná hudba a robot sa vráti do východzieho nastavenia.

Indikátor stavu Wi-Fi/

Tlačidlo RESET

Dobíjacie kontakty

Snímač detekcie okrajov

Port na plnenie vody

Pohľad zdola zozadu

Snímače proti pádu

Snímač na detekciu koberca

Rotačná kefa

Montážne otvory na súpravu podložiek mopov

Univerzálne koliesko

Bočná kefa

Tlačidlo na uvoľnenie kefy
Hnacie kolesá

Zásobník na prach

Filter

Otvor na vyprázdňovanie prachu

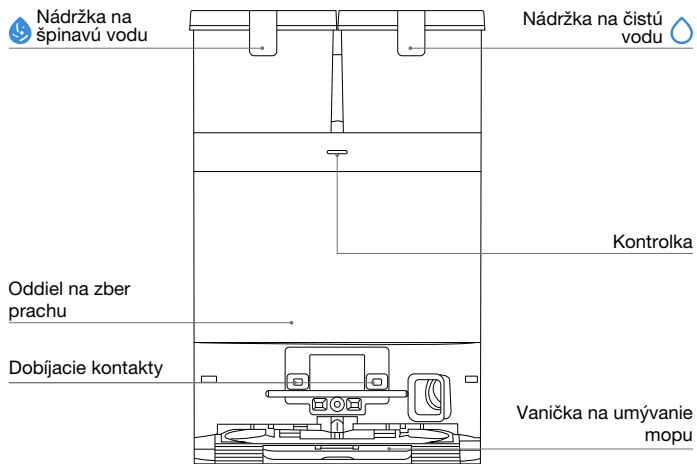
Uvoľňovacie tlačidlo

Súprava podložiek mopov

Doštičky podložiek mopov

Prateľné podložky mopov

Stanica OMNI

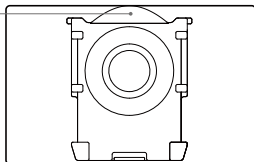


Poznámka:

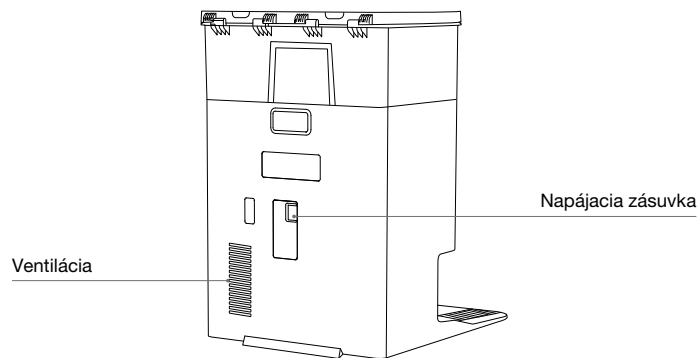
- Bliká na červeno: Dôvod nájdete v aplikácii ECOVACS HOME.
- Ak sa robot nenabíja, utrite nabijacie kontakty čistou a suchou handričkou.

Vrecko na prach

Rukoväť vrecka na prach



Stanica OMNI (zadná časť)



3 Kontrolka

	Svetelný efekt	Stav
Robot	Bliká biela	Dobíjanie
	Nepretržite svieti biela	Plne nabitý/v prevádzke
	Biela kontrolka blikne 3-krát	Spustenie tlačidlom napájania, spustenie/pozastavenie/pokračovanie úlohy
	Nepretržite svieti červená	Nízky stav batérie
	Bliká na červeno	Výstražný zvuk
Stanica	Nepretržite svieti biela	Pohotovostný režim/prevádzka
	Bliká na červeno	Porucha
	Zhasne	Výpadok napájania/režim hlbokého spánku

4 Prehľad snímačov

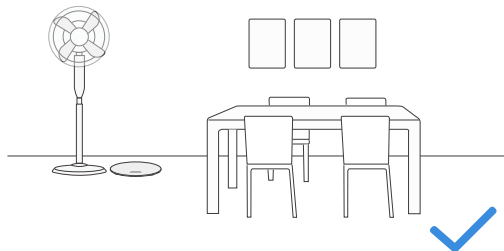
Názov	Opis funkcie
Navigačný modul	Laserové meranie vzdialenosti sa používa na meranie vzdialenosti medzi robotom a okolitými objektmi na základe časového rozdielu odrazu, čo umožňuje modulu mapovať objekty v okolí, keď sa robot pohybuje. Detekčný dosah je 8 m.
Modul vyhýbania sa prekážkam	Na meranie vzdialenosti medzi robotom a okolitými prekážkami sa používa laserové meranie vzdialenosti a triangulácia. Snímač vysiela laserové lúče a prijíma odrazené svetlo od prekážok pred sebou. Keď robot v tesnej blízkosti zistí prekážku, automaticky sa otočí, aby sa jej vyhol. Detekčný dosah je 0,3 metra.
Snímače proti pádu	Pri infračervenom meraní vzdialenosti je vzdialenosť medzi dnom robota a zemou detekovaná infračervenými snímačmi v spodnej časti. Robot sa nepohybuje vpred, ak pred ním sú schody (napr. ak je výška bielej plochy 55 mm alebo viac, alebo výška čiernej plochy 30 mm alebo viac) a identifikovaná hodnota prekračuje prednastavenú hodnotu, čím sa aktivuje funkcia proti pádu.
Snímač na detekciu koberca	Snímač vysiela 300 kHz ultrazvuk, ktorého energia bude absorbovaná kobercom, čo spôsobí, že odrazená energia bude nižšia ako prahová hodnota. Robot tak deteguje prítomnosť koberca. V laboratóriu ECOVACS je identifikovaných viac ako 50 druhov kobercov dostupných na trhu.
Snímač proti nárazu	Vďaka princípu optočlenového spínača sa robot vyhne prekážkam, keď hrozí kolízia.
Snímač detekcie okrajov	Pomocou infračerveného diaľkomeru zisťuje snímač detekcie okrajov vzdialenosť medzi robotom a objektmi na boku. Ak sa vpravo nachádza stena alebo prekážky, robot vykonáva čistenie okrajov, aby nevynechal žiadne miesto a zabránil kolízii.

PRVÉ NASTAVENIE A POUŽÍVANIE

1 Poznámky pred upratovaním

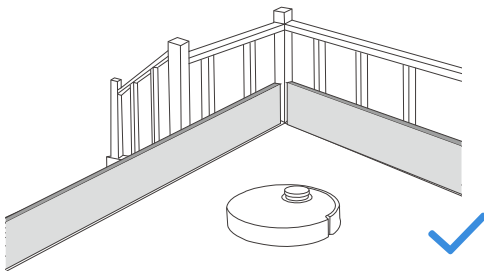
Usporiadajte oblasť, ktorá sa má upratať

Aby bolo možné vyčistiť čo najväčšiu plochu, pred použitím robota umiestnite nábytok, ako sú stoly, stoličky a stojanové ventilátory, na správne miesto a odložte nízko položené predmety, ako sú váhy.



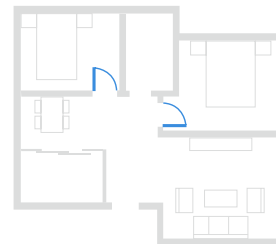
Zabráňte pádu robota

Umiestnite fyzickú prekážku k hrane, ako sú schody a schodíky, aby robot neprepadol cez okraj.



Otvorte dvere a pomôžte robotu pokračovať

Otvorte všetky dvere miestnosti a pomôžte robotu plne preskúmať váš dom počas prvého upratovania.



Na zvýšenie účinnosti upratovania odstráňte z podlahy všetky predmety, vrátane káblov, oblečenia a papúč.



Pred použitím produktu na koberci so strapcovými okrajmi založte strapce pod koberec.



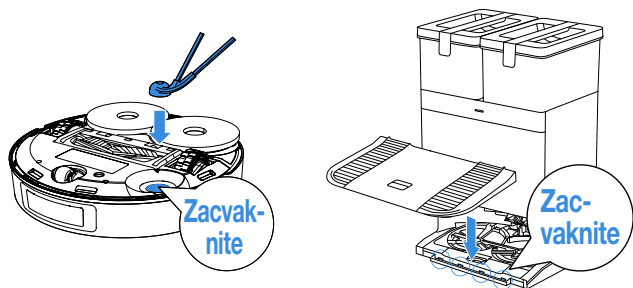
Nestojte v úzkych priestoroch, ako sú chodby, aby ste neblokovali TrueMapping.

2 Rýchle spustenie

Pred použitím odstráňte všetky ochranné materiály.

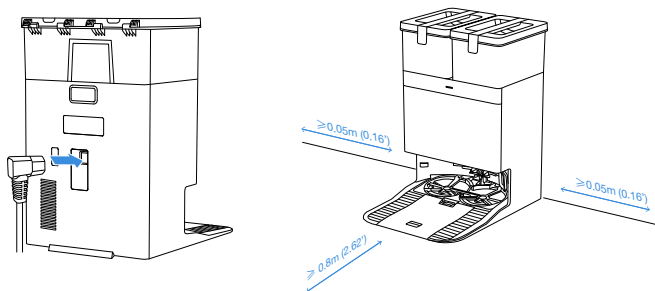
1. Inštalácia

Zvuk kliknutia signalizuje správnu inštaláciu.



2. Zostavte a umiestnite stanicu

Umiestnite stanicu OMNI k stene na rovný, tvrdý povrch. Nekladte predmety do vzdialenosti 0,05 metra na oboch stranách a 0,8 metra pred stanicu.

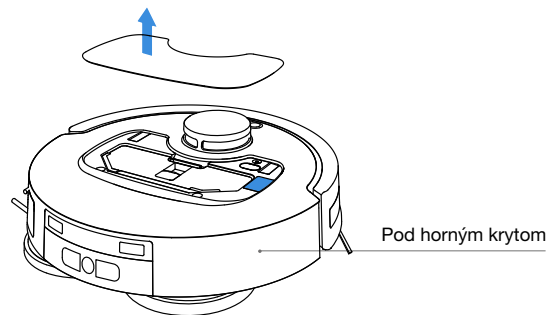


- Ak sú blízko stanice reflexné predmety, ako sú zrkadlá alebo reflexné lišty, je treba zakryť ich do výšky 14 cm.
- Stanicu neumiestňujte na priame slnečné svetlo.
- Pre lepší používateľský komfort umiestnite stanicu na miesto so silným signálom Wi-Fi.
- Nepoužívajte spotrebič na mokrom povrchu alebo na povrchu s vrstvou vody.
- Robota a stanicu neotierajte vlhkou handričkou ani nepoužívajte žiadne tekutiny.

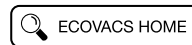
3 Stiahnite si APLIKÁCIU ECOVACS HOME

Aby ste mohli plne využívať všetky dostupné funkcie, odporúčame ovládať robota pomocou aplikácie ECOVACS HOME.

1. Naskenujte QR kód pod horným krytom a stiahnite si aplikáciu.



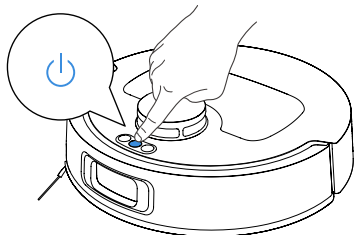
2. V App Store alebo Google Play vyhľadajte „ECOVACS HOME“ a stiahnite si aplikáciu.



Poznámka: Registráciu, prihlásenie a pripojenie dokončíte podľa pokynov v aplikácii.

4 Zapnutie robota

1. Zapnite vypínač a umiestnite robota pred stanicu, ktorá je pripojená k napájaniu.



5 Prepojte robot s aplikáciou

Názov	Opis
Rozhranie nabíjania	Napája stanicu a hlavná jednotka sa môže pripojiť k nabíjacím kontaktom na stanici na nabíjanie. Infračervené rozhranie je štandardne vypnuté a aktivuje sa, keď sa robot nachádza v stanici.
WI-FI*	Uľahčenie prenosu údajov medzi aplikáciou a robotom umožňuje ovládanie robota prostredníctvom aplikácie.
Aplikácia ECOVACS HOME	Produkty ECOVACS ponúkajú inteligentné funkcie, ako je nastavenie siete, mapovanie a výber režimu upratovania (špecifické pre každý produkt). Aby používatelia mohli využívať tieto funkcie, musia si stiahnuť a používať oficiálnu aplikáciu ECOVACS Home App.

• Robotické vysávače sú navrhnuté pre scenáre domáceho čistenia. Na prevádzku je potrebná domáca sieť Wi-Fi. Ochranu proti DDoS môžu používatelia nakonfigurovať prostredníctvom nastavenia trasovania.

Požiadavky na sieť Wi-Fi:

- Používajte zmiešanú sieť 2,4 GHz alebo 2,4/5 GHz.
- Váš router podporuje 802.11b/g/n a protokol IPv4.
- Nepoužívajte VPN (Virtual Private Network) ani Proxy Server.
- Nepoužívajte skrytú sieť.
- WPA a WPA2 používajúcu šifrovanie TKIP, PSK a AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) nie je podporovaný.
- V Severnej Amerike použite Wi-Fi kanály 1 – 11 a mimo Severnej Ameriky kanály 1 – 13 (konzultujte miestny regulačný úrad).
- Ak používate sieťový predlžovač/opakovač, názov siete (SSID) a heslo sú rovnaké ako v hlavnej sieti.
- Povoľte na svojom smerovači WPA2.

Kontrolka Wi-Fi

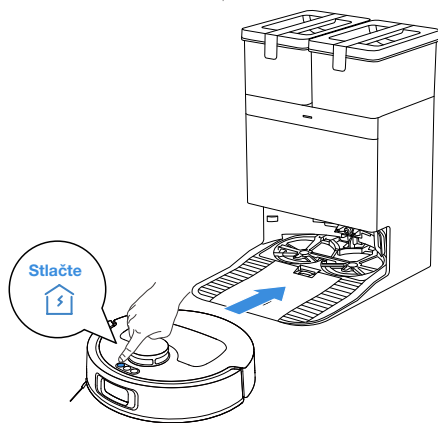
	Pomaly blikajúce biele svetlo	Wi-Fi je odpojená
	Rýchlo blikajúce biele svetlo	Prebieha pripájanie
	Nepretržité svietiace biele svetlo	Pripojené na Wi-Fi

Upozorňujeme, že inteligentné funkcie, ako je vzdialené spustenie, hlasová interakcia, 2D/3D zobrazenie mapy a nastavenie ovládania a personalizované upratovanie (v závislosti od spotrebiča), vyžadujú aplikáciu ECOVACS HOME, ktorá je neustále aktualizovaná. Než budete môcť používať niektoré funkcie aplikácie ECOVACS HOME na ovládanie spotrebiča, musíte súhlasiť s našimi zásadami ochrany osobných údajov a používateľskou zmluvou, aby sme mohli spracovávať niektoré vaše základné a nevyhnutné informácie. Ak nesúhlasíte s našimi zásadami ochrany osobných údajov a používateľskou zmluvou, tieto funkcie nebudú dostupné. Základné funkcie tohto spotrebiča však môžete používať aj pri ručnom ovládaní.

6 ZAPNITE a nabite robota

Na zavolanie robota použite aplikáciu ECOVACS HOME alebo stlačte tlačidlo

 na robote, aby sa mohol zadokovať na nabíjanie.



Poznámka:

- Ak robota nepoužívate, nechajte ho zapnutý a nabíjajte ho.
- Odporúčame s upratovaním začať od stanice. Keď prebieha upratovanie, stanicu nepremiestňujte.

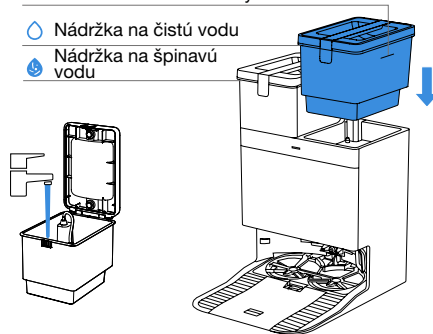
7 Naplňte nádržku na čistú vodu

Vyberte nádržku na čistú vodu, otvorte veko nádržky a naplňte nádržku vodou až po maximálnu hladinu. Zatvorte kryt nádržky a znova nainštalujte nádržku na čistú vodu.

— Maximálna hladina vody

 Nádržka na čistú vodu

 Nádržka na špinavú vodu

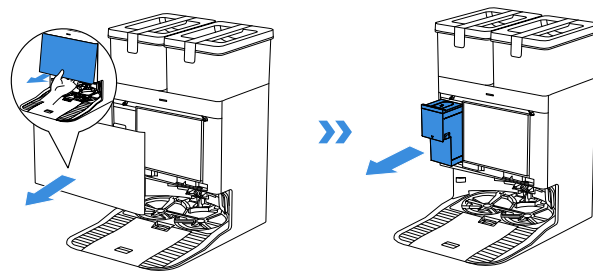


Poznámka:

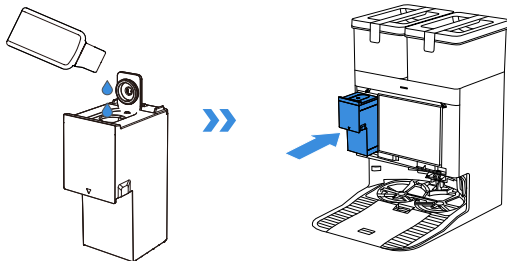
- Pred vložením nádržky na miesto zotrite vodu z povrchu nádržky čistou suchou handričkou.
- Pred použitím pevne zaistite horné kryty oboch nádrží na vodu.
- Prípadné stopy vody v nádržiach na vodu pochádzajú z funkčných skúšok. Zariadenie je v poriadku.

8 Pridajte čistiaci roztok (predáva sa samostatne)

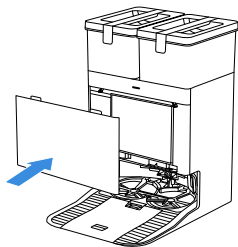
1. Odstráňte kryt oddielu na prach, vytiahnite jednotku s čistiacim roztokom a položte ju na rovný, tvrdý povrch.



2. Odklopte jednotku s čistiacim roztokom a naplňte ju čistiacim roztokom ECOVACS (predáva sa samostatne). Nasadte veko a jednotku vráťte do stanice.



3. Umiestnite lícované spoje na horný okraj krytu oddielu na zber prachu a zatlačte na jeho spodnú časť, aby sa správne namontoval.



Poznámka:

- Čistiaci roztok sa čerpá automaticky z jednotky s čistiacim roztokom. Do nádržky na vodu nepridávajte čistiaci roztok.
- Pre lepší výkon a dlhšiu životnosť produktu použite čistiaci roztok ECOVACS DEEBOT (predáva sa samostatne).
- Uistite sa, že do jednotky s čistiacim roztokom nespádli žiadne cudzie predmety.

9 Ovládanie robota

1. Spustenie mapovania

Pri prvom vytváraní mapy robota sledujte, aby ste mu prípadne pomohli s drobnými ťažkosťami.

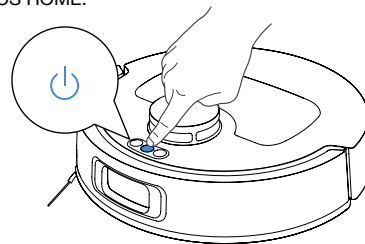
Robot sa môže napríklad zaseknúť pod nábytkom. Využite nasledujúce riešenie:

- ① Ak je to možné, zdvihnite nízko umiestnený nábytok.
- ② Zakryte spodnú časť nábytku;
- ③ Nastavte v aplikácii virtuálne hranice.

2. Spustenie upratovania

- Nádržka na vodu robota sa automaticky dopĺňa cez stanicu. Ručné dopĺňanie nie je potrebné.
- Pri umývaní podláh robot rozpozná typy podláh a je schopný automaticky zdvihnúť mop, keď narazí na koberec. Nepoužívajte robota na chlpaté koberce ani na koberce s vláknami dlhšími ako 9 mm. Počas procesu upratovania sa odporúča zložiť chlpaté koberce s vláknami dlhšími ako 9 mm, alebo nastaviť chlpatý koberec ako zónu so zákazom vstupu nastavením virtuálnej hranice v aplikácii ECOVACS HOME.

Pred prvým upratovaním sa uistite, že je robot v stanici a je plne nabitý. Ťuknutím na tlačidlo  na robote spustíte upratovanie. Na spustenie môžete použiť aj aplikáciu ECOVACS HOME.



Poznámka:

- Prateľné podložky mopov neskladajte príliš často.
- Neodierajte doštičku podložiek mopov o koberec ani iné predmety.
- Vymeňte podložky mopov včas podľa výzvy aplikácie. Ďalšie príslušenstvo nájdete v aplikácii ECOVACS HOME alebo na stránke <https://www.ecovacs.com>.

3. Pozastaviť

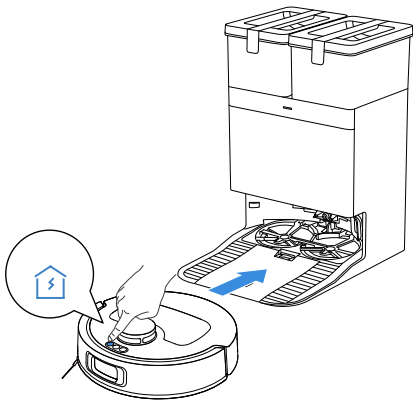
Ťuknutím na  na robote pozastavíte jeho činnosť. Robota môžete tiež pozastaviť pomocou aplikácie ECOVACS HOME.

4. Prebudenie

Po chvíli od pozastavenia chodu všetky kontrolky na robote zhasnú. Na prebudenie robota stlačte .

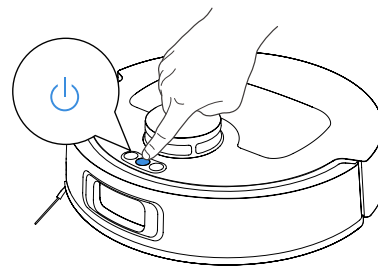
5. Späť do stanice

Na zavolanie robota použite aplikáciu ECOVACS HOME alebo stlačte tlačidlo  na robote, aby sa robot mohol zadokovať na nabíjanie.



6. Režim hlbokého spánku

Robot prejde do režimu hlbokého spánku, ak zostane mimo stanice asi 10 hodín, aby ochránil batériu. Vypnite a zapnite zariadenie, aby sa robot prebudil.



PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

1 Frekvencia údržby

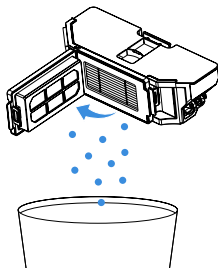
Aby si robot udržal špičkový výkon, vykonávajte údržbu a výmenu súčastí tak často, ako je uvedené nižšie:

Časť robota	Frekvencia údržby	Frekvencia výmeny
Prateľné podložky mopov	/	Po 1 – 2 mesiacoch
Vrečko na prach	/	Keď vás k tomu aplikácia vyzve
Bočná kefa	Každé 2 týždne	Po 3 – 6 mesiacoch
Hlavná kefa	Každý týždeň	Po 6 – 12 mesiacoch
Filter	Každý týždeň	Po 3 – 6 mesiacoch
Snímač detekcie okrajov Univerzálne koliesko Snímače proti pádu Nárazník Dobíjacie kontakty na robotovi Dobíjacie kontakty na stanici OMNI Navigačný modul Modul vyhybania sa prekážkam	Pribl. každý mesiac	/
Nádržka na čistú vodu	Každé 3 mesiace	/
Nádržka na špinavú vodu	Každý mesiac	/
Oddiel na zber prachu	Každý mesiac	/
Telo a spodok stanice	Každý mesiac	/
Jednotka s čistiacim roztokom	Každý mesiac	/

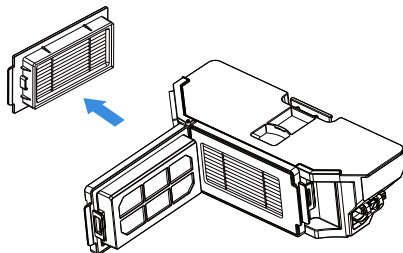
Poznámka: Ďalšie príslušenstvo nájdete v aplikácii ECOVACS HOME alebo na stránke <https://www.ecovacs.com>.

2 Údržba prachového zásobníka a filtra

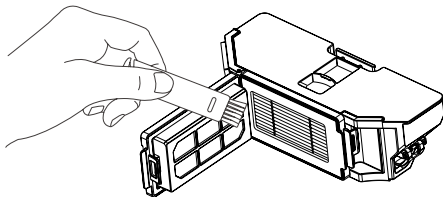
1. Otvorte kryt a vyprázdňte zásobník.



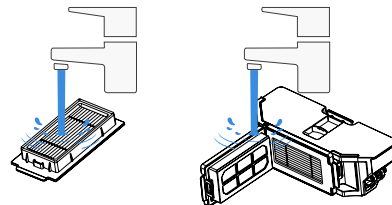
2. Otvorte filtračnú sieť a vyberte filter.



3. Vyčistite prach z oboch strán filtračnej siete.



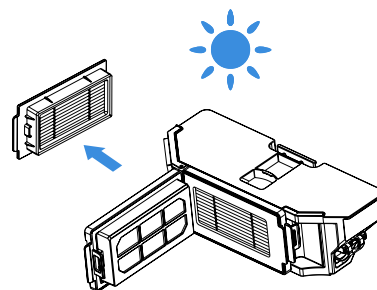
4. Vypláchnite nádobu na prach a filter vodou a straste kvapôčky vody.



Poznámka:

- Prepláchnite filter vodou podľa obrázku.
- Na čistenie filtra nepoužívajte prsty ani kefu.

5. Vysušte na vzduchu.



Poznámka:

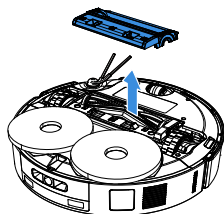
- Pred použitím filter úplne vysušte.

3 Vykonaťte údržbu hlavnej kefy a bočnej kefy

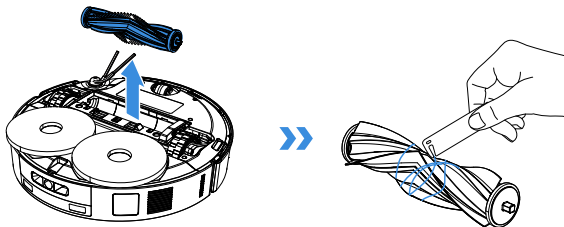
Poznámka: Ďalšie príslušenstvo nájdete v aplikácii ECOVACS HOME alebo na stránke <https://www.ecovacs.com>

Čistenie rotačnej kefy

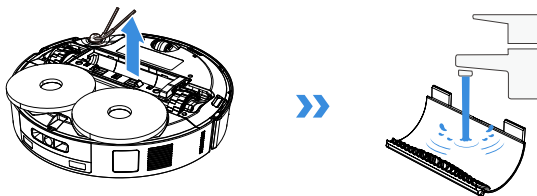
1. Otvorte kryt.



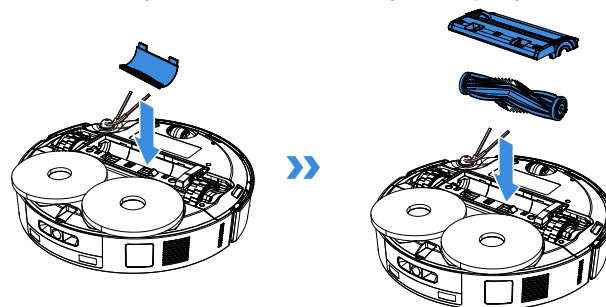
2. Vyberte a vyčistite hlavnú kefu.



3. Vyberte kefový hrebeň, očistite ho a potom utrite do sucha.

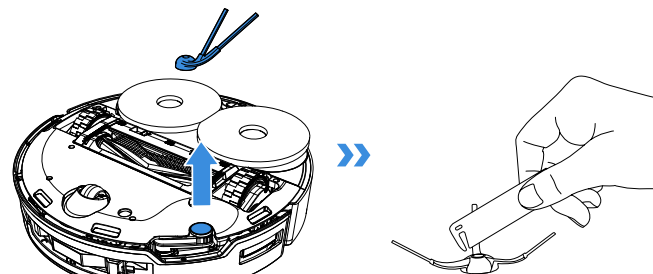


4. Nasadte kefový hrebeň, hlavnú kefu a kryt hlavnej kefy.



Čistenie bočnej kefy

1. Zložte a očistite bočnú kefu.

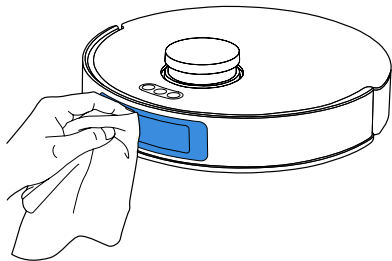


4 Údržba ostatných komponentov

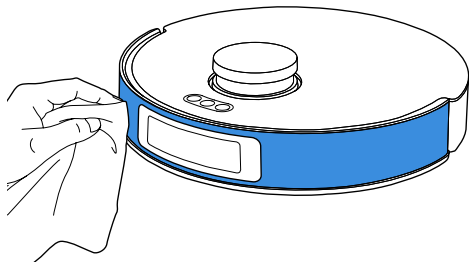
Poznámka: Zistite viac o príslušenstve v aplikácii ECOVACS HOME alebo na <https://www.ecovacs.com>.

- Utrite komponenty suchou čistou handričkou. Nikdy nepoužívajte mokrú handričku. Nepoužívajte čistiace spreje ani detergenty.
- Nabíjacie kontakty obsahujú citlivé elektronické súčiastky. Čistite ich suchou handričkou. Nepoužívajte mokrú handričku, aby nedošlo k poškodeniu vodou.

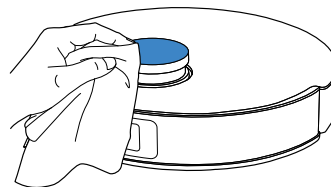
Čistenie modulu vyhýbania sa prekážkam



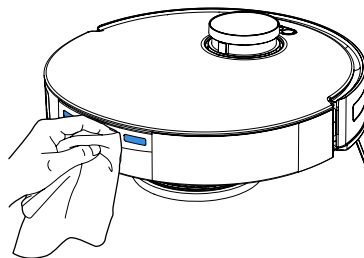
Čistenie nárazníka



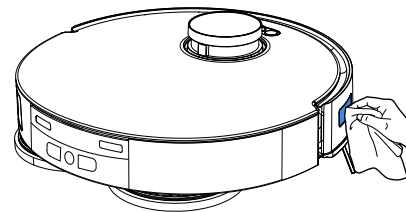
Čistenie navigačného modulu



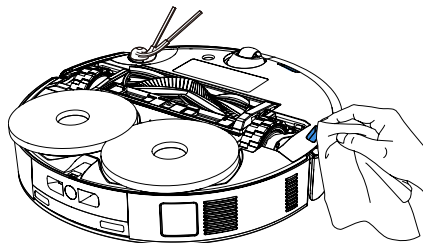
Čistenie nabíjacích kontaktov



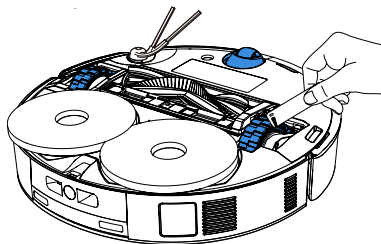
Čistenie snímača detekcie okrajov



Čistenie snímača proti pádu

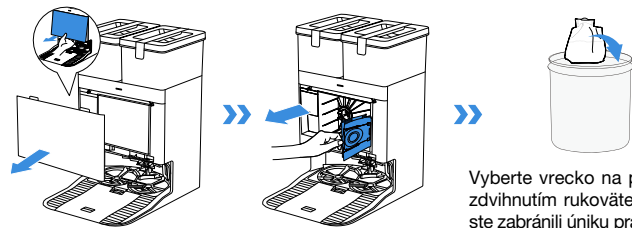


Čistenie univerzálneho kolieska a hnacích koliesok



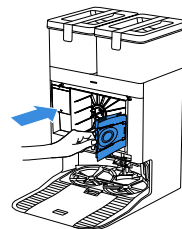
5 Údržba prachového zásobníka

1. Vyhodíte vrečko na prach.

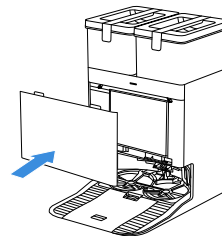


Vyberte vrečko na prach zdvihnutím rukoväte, aby ste zabránili úniku prachu.

2. Vyčistíte oddiel na zber prachu suchou handrou a vložte nové vrečko na prach.

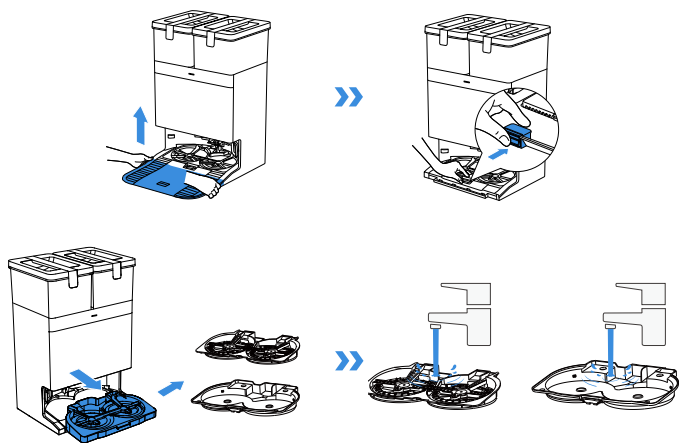


3. Vložte hornú časť krytu oddielu na zber prachu do drážky a zatlačte ju nadol, aby ste sa uistili, že je zatvorená.

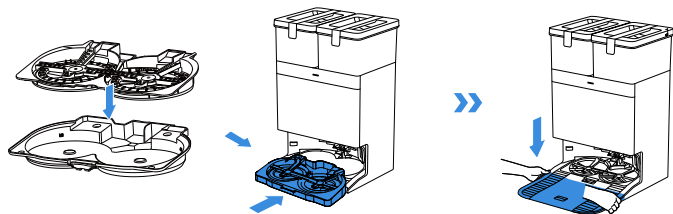


6 Údržba vaničky na umývanie mopu

1. Zložte základňu a vaničku na umývanie mopu a vyčistite ho.



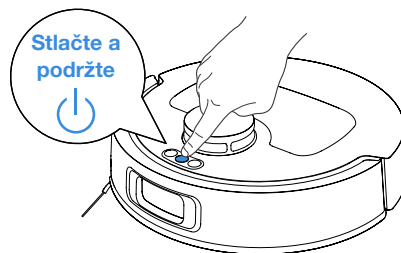
2. Nainštalujte vyčistenú základňu a vaničku na umývanie mopu.



Poznámka: Na bezproblémovú prevádzku správne nainštalujte vaničku na umývanie mopu.

7 Skladovanie

Pred uskladnením robota plne dobite a vypnite. Pred vypnutím robota stlačením a podržaním [icon] na 3 sekundy umiestnite robota späť do stanice. Dobijajte batériu vždy po uplynutí doby 1,5 mesiaca, aby ste predišli prílišnému vybitiu.



! Robota nie je možné dobíjať, keď je vypnutý.

- * Keď robot napracuje, odporúčame ho ponechať zapnutého a nechať ho nabíjať sa.
- * Ak je batéria príliš vybitá alebo ste ju dlhý čas nepoužívali, nepôjde robota dobíť. Kontaktujte oddelenie zákazníckej starostlivosti, kde vám pomôžu. Nerozoberajte ho sami.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak sa počas používania spotrebiča stretnete s nasledujúcimi problémami, pozrite sa na nižšie uvedenú tabuľku.

Č.	Porucha	Možná příčina	Riešenie
1	Robot sa nemôže pripojiť k aplikácii ECOVACS HOME.	Zadané nesprávne meno alebo heslo Wi-Fi.	Vložte správny názov a heslo siete Wi-Fi.
		Robot nie je v dosahu signálu Wi-Fi.	Presvedčte sa, že je robot v dosiahnutí signálu domácej siete Wi-Fi. Snažte sa zostať čo najbližšie k smerovaču.
		Robot nie je v stave konfigurácie.	Stlačte tlačidlo RESET, robot prejde do konfiguračného režimu, keď sa ozve hlasová výzva. Ak konfigurácia siete zlyhá, znova nakonfigurujte sieť podľa pokynov aplikácie.
		Na zozname Wi-Fi nie je žiadna Wi-Fi.	1. Skontrolujte, či názov Wi-Fi neobsahuje špeciálne znaky. Nepoužívajte špeciálne znaky, ako napríklad ! @#& ¥%^. 2. Nepoužívajte sieť 5 GHz.
		Nainštalovali ste nesprávnu aplikáciu.	Stiahnite a nainštalujte si aplikáciu ECOVACS HOME.
		Nepoužívate zmiešanú sieť 2,4 GHz alebo 2,4/5 GHz.	Robot nepodporuje siete 5 GHz. Použite sieť 2,4 GHz alebo duálnu sieť 2,4/5 GHz.
2	Strata mapy.	Ak robotom pri čistení pohnete, môže dôjsť k strate mapy.	Presuňte robota do prednej časti stanice a obnovte mapu. Vyhľadajte uloženú mapu v správe máp a kliknutím na „Použiť túto mapu“ ju obnovte. Ak tento problém pretrváva, reštartujte vytváranie mapy.
		Premiestnenie robota počas upratovania môže spôsobiť stratu mapy.	Počas upratovania sa snažte robotom nehýbať.
		Automatické upratovanie nie je dokončené.	Uistite sa, že sa robot po upratovaní automaticky vráti do stanice.
3	Nie je možné vytvoriť mapu v aplikácii.	Premiestnenie robota počas upratovania môže spôsobiť stratu mapy.	Počas upratovania nepremiestňujte robota.
		Automatické upratovanie nie je dokončené.	Presvedčte sa, že sa robot po upratovaní automaticky vrátil do stanice.
4	Bočná kefa spadla.	Bočná kefa nie je správne nasadená.	Pri správnom nasadzovaní bočnej kefy sa musí ozvať „cvaknutie“.
5	Nenašiel sa žiadny signál. Robot sa nemôže vrátiť na stanicu.	Stanica nie je správne umiestnená.	Umiestnite stanicu správne podľa pokynov v časti [Zapnutie a nabíjanie robota].
		Stanica nie je napájaná alebo bola premiestnená.	Skontrolujte, či je stanica pripojená k zdroju napájania. Nepremiestňujte stanicu.
		Robot nezačal upratovať zo stanice.	Odporúčame, aby robot začal upratovanie zo stanice.
		Dobíjacia trasa je zablokovaná. Napríklad dvere miestnosti, v ktorej sa stanica nachádza, sú zatvorené.	Udržujte nabíjaciú trasu bez prekážok.

Č.	Porucha	Možná příčina	Riešenie
6	Pred dokončením upratovania sa robot vráti do stanice.	Miestnosť je príliš veľká a robot sa musí vrátiť do stanice, aby sa dobil. Robot sa nemôže dostať do určitých miest blokových nábytkom alebo inými prekážkami.	Povoľte automatické obnovenie. Ďalšie podrobnosti nájdete v pokynoch v aplikácii. Usporiadajte priestor určený na upratovanie tak, aby bol nábytok a drobné predmety na svojich miestach.
7	Robota nemožno nabíjať.	Nabíjacie kontakty na robote nie sú prepojené s kontaktmi na stanici. Stanica nie je pripojená k napájaniu. Základňa nie je správne nainštalovaná. Ak sa robot dlhší čas nepoužíva, dochádza k nadmernému vybítiu batérie.	Uistite sa, že sú nabíjacie kontakty robota pripojené k stanici a že tlačidlo  na robote bliká. Skontrolujte, či nie sú nabíjacie kontakty na robote a stanici znečistené. Vyčistite ich podľa časti [Údržba]. Uistite sa, že je dobíjacia stanica pripojená k napájaniu. Správnu inštaláciu nájdete v časti [Rýchly štart]. Odporúčame používať robota pravidelne. Ak sa batéria nedá nabiť, pretože sa dlhší čas nepoužívala, požiadajte o pomoc oddelenie starostlivosti o zákazníkov.
8	Hlasité zvuky počas upratovania.	Hlavná kefa/bočná kefa je zamotaná alebo je upchatá nádoba na prach/filter. Robot je v režime Max.	Odporúčame pravidelne čistiť hlavnú kefu, bočnú kefu, zásobník na prach, filter atď. Prepnite do štandardného režimu.
9	Robot sa v priebehu upratovania zasekne a potom sa zastaví.	Robot sa zamotal do prekážky na podlahe (elektrické káble, závesy, strapce koberce atď.). Robot môže uviaznuť pod nábytkom, pod ktorým je medzera podobne vysoká, ako je samotný robot. Robot uviazol v úzkom priestore.	Robot sa rôznymi spôsobmi pokúsi vymaniť sa z prekážky. Ak sa mu to nepodari, odstráňte prekážky ručne a znova robota zapnite. Použite fyzickú prekážku alebo v aplikácii ECOVACS HOME nastavte virtuálnu hranicu. Usporiadajte si domácnosť, nastavte fyzickú zábranu alebo virtuálnu hranicu prostredníctvom aplikácie ECOVACS HOME.
10	Robot narazil na problémy, ako je neusporiadaná trasa, chaotický pohyb, opakované prejazdy rovnakými miestami a vynechávanie malých oblastí. (Ak však robot dočasne vynechá veľkú oblasť, automaticky sa vráti, aby sa ubezpečil, že je dôkladne uprataná.)	Predmety, ako sú káble a papuče na zemi, ovplyvňujú bežnú činnosť robota. Hnacie kolieska môžu pri zdolávaní schodov, prahov a dverných líšt preklzovať po zemi, čo ovplyvňuje schopnosť robota pohybovať sa v celom prostredí domu. Na čerstvo navoskovaných alebo vyleštených podlahách a na hladkých dlaždiciach môže byť trenie medzi hnacími kolieskami a podlahou menšie. Vzhľadom na rozdiely v domácom prostredí nie je možné niektoré oblasti upratať.	Pred upratovaním čo najviac uprite rozhádzané káble, papuče a ďalšie predmety na zemi. Ak robot počas upratovania nejakej oblasti vynechal, vráti sa, aby zaistil ich dôkladné upratanie. Nezasahujte do diania (napr. nepremiestňujte robota ani neblokujte jeho trasu). Odporúča sa zavrieť dvere takého priestoru a upratať ho oddelene. Po dokončení upratovania sa robot vráti na predvolené miesto. Túto metódu môžete bez obáv použiť. Nezачnete upratovanie, počkajte, až vosk zaschne. Usporiadajte prostredie domácnosti tak, aby doň mohol robot vstúpiť a upratať.

Č.	Porucha	Možná příčina	Riešenie
11	Robot po návratu na stanici nevyprázdni nádobu na prach.	Kabína na zber prachu nie je zatvorená.	Zatvorte oddiel na zber prachu.
		Funkcia automatického vyprázdnenia nebola v aplikácii ECOVACS HOME zapnutá.	V aplikácii ECOVACS HOME zapnite funkciu automatického vyprázdnenia.
		Vrecko na prach nie je v stanici nainštalované.	Vložte vrecko na prach a zatvorte veko oddielu na zber prachu.
		Ručné presunutie robota späť do stanice nemusí spustiť funkciu automatického vyprázdnenia.	Odporúčame nechať robota, aby sa sám vrátil do stanice. Neposúvajte ho ručne.
		V režime „Nerušit“ robot nevyprázdni nádobu na prach po návrate na stanicu.	Zrušte režim „Nerušit“ v aplikácii ECOVACS HOME alebo spustíte vyprázdnenie nádoby na nečistoty manuálne.
		Ak boli vyššie uvedené príčiny vylúčené, môže byť príčinou abnormalita súčasťou stanice.	Kontaktujte oddelenie zákazníckej starostlivosti, kde vám pomôžu.
12	Robotu sa nepodarilo vyprázdniť nádobu na prach	Stanica OMNI zaznamenala zníženie efektivity vyprázdňovania.	Vymeňte vrecko na prach podľa pokynov v časti [PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA] a zatvorte oddiel na zber prachu. Ak nie je vrecko na prach plné, môžete ho vybrať a vložiť späť.
		Otvor na odvod prachu je zablokovaný cudzími predmetmi.	Vyberte nádobu na prach a odstráňte cudzie predmety z otvoru na vyprázdňovanie prachu.
13	Vnútoraná strana oddielu na zber prachu je špinavá.	Jemné častice sa do vnútornej časti oddielu na zber prachu dostanú cez vrecko na prach.	Vyčistíte vnútornú stranu oddielu na zber prachu.
		Vrecko na prach je poškodené.	Skontrolujte a vymeňte vrecko na prach.
14	Pri práci robota uniká prach.	Otvor na odvod prachu je zablokovaný cudzími predmetmi.	Vyberte nádobu na prach a odstráňte cudzie predmety z otvoru na vyprázdňovanie prachu.
15	Doštičky podložiek mopov sa neotáčajú.	Doštičky podložiek mopov nie sú správne nainštalované.	Nasaďte doštičky podložiek mopov správne. Zatlačte súpravu podložiek mopov do montážnych otvorov pre súpravu podložiek mopov, kým nebudete počuť „cvaknutie“.
		Doštičky podložiek mopov sú blokovanie cudzími predmetmi.	Odstráňte cudzie predmety.
16	Robot nereaguje na pokyny stanice.	Robot je príliš ďaleko od stanice.	Ak sa robot nenachádza v dostupnej vzdialenosti, môžete ho ovládať aj pomocou aplikácie ECOVACS HOME.
		Robot a stanica nie sú spárované.	Odpojte stanicu a počkajte 10 sekúnd, kým ju znova zapojíte. Vypnite robota a potom ho znova zapnite. Ručne ho vráťte späť do stanice a uistite sa, že sú nabíjacie kontakty správne pripojené. Robot sa potom začne nabíjať a hlasová výzva oznámi úspešné spárovanie.

Č.	Porucha	Možná příčina	Riešenie
17	Hnacie kolieska sú zaseknuté.	Hnacie kolieska sú zapletené alebo zablokované cudzími predmetmi.	Otáčaním a stláčaním hnacích kolies skontrolujte, či sa do nich nezaplietli alebo nezasekli cudzie predmety, a odstráňte ich. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na oddelenie starostlivosti o zákazníkov.
18	Vanička na umývanie mopu je plná a nemožno ju vypustiť.	Nádržka na špinavú vodu nie je správne nainštalovaná.	Jemne zatlačte nádržku na špinavú vodu nadol, aby ste sa uistili, že je správne nainštalovaná.
		Tesniace zátky v nádržke na špinavú vodu nie sú správne nainštalované.	Skontrolujte, či sú obidve tesniace zátky správne nainštalované.
		Stanica nemôže normálne vypúšťať vodu.	Stlačte a podržte  , aby ste zistili, či stanica normálne vypúšťa vodu. Ak k problému dôjde počas procesu čistenia podložiek mopov, ukončíte úlohu prostredníctvom aplikácie a potom stlačte a podržte  , aby ste zistili, či stanica správne odvádza vodu. Ak je voda úspešne vypustená, utrite snímač prepadu vody vo vaničke na umývanie mopu do sucha. Ak stanica nevypúšťa vodu, skontrolujte, či medzi nádržkou na špinavú vodu a stanicou nie sú cudzie predmety, a odstráňte ich.
		Sací otvor vaničky na umývanie mopu je zablokován cudzími predmetmi.	Uistite sa, že v sacom otvore vaničky na umývanie mopu nie je žiadny cudzí predmet.
		Odnímateľná vanička na umývanie mopu alebo škrabka je znečistená.	Vyberte odnímateľnú vaničku na umývanie mopu a škrabku a opláchnite ich vodou.
		Ak vo vaničke na umývanie mopu nie je voda, skontrolujte, či nie je plavák zaseknutý a či klesá do správnej polohy.	Vyberte vaničku na umývanie mopu a umiestnite plavák do správnej polohy.
		Problém pretrváva aj po vyskúšaní vyššie uvedených riešení.	Odpojte stanicu od zdroja napájania a znova ju zapnite. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na oddelenie starostlivosti o zákazníkov.
19	Doštičky podložiek mopov sa nemôžu zdvíhať automaticky.	Doštičky podložiek mopov sú zamotané alebo zaseknuté cudzími predmetmi.	Odstráňte cudzie predmety.
		Doštičky podložiek mopov odpadávajú.	Znova nasadte doštičky podložiek mopov a uistite sa, že budete počuť „cvaknutie“, ktoré znamená, že sú doštičky podložiek mopov správne nasadené.

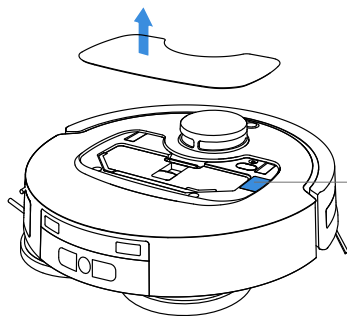
TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	DLX71		
Menovitý príkon	20 V === 2 A	Čas dobíjania	asi 4,5 h
Model stanice	CH2471		
Menovitý príkon	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz	Menovitý výkon	20 V === 2 A
Menovitý vstupný prúd (nabíjanie)	0,5 A	Príkon (vyprázdnenie)	650 W
Príkon (umývanie podláh horúcou vodou)	1650 W		
Frekvenčné pásma	2400 – 2483,5 MHz		
Spotreba v pohotovostnom režime pri zapojení do siete	Menej ako 2,00 W		

Výkon bezdrôtového modulu je menej ako 100 mW.

Poznámka: Technológia a dizajn sa v rámci neustáleho zlepšovania produktu môže zmeniť.

Objavte ďalšie príslušenstvo na <https://www.ecovacs.com>.



Pomocou mobilného fotoaparátu naskenujte QR kód a získajte používateľskú príručku.



DEEBOT ■ 30C

Návod k použití

Návody k použití v dalších jazycích naleznete na: <https://www.ecovacs.com>.

DŮLEŽITÉ POUČENÍ O BEZPEČNOSTI

DŮLEŽITÉ POUČENÍ O BEZPEČNOSTI

Při používání elektrického spotřebiče je vždy třeba řídit se základními bezpečnostními opatřeními včetně těchto:

PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE SI PŘEČTĚTE CELÝ NÁVOD NÁVOD SI USCHOVEJTE

1. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely instrukce týkající se bezpečného používání spotřebiče a chápou rizika, která jsou s jeho používáním spojená. Děti nesmí spotřebič používat jako hračku. Čištění a údržbu spotřebiče nesmí děti provádět bez dohledu.
2. Uklidte prostor, který se chystáte vysávat. Odstraňte z podlahy kabely a drobné předměty, které by se mohly do spotřebiče zaplést. Zasuňte trásné běhouny pod běhouny a zvedněte z podlahy věci, jako jsou závěsy nebo ubrusy.
3. Pokud je v luxovaném prostoru nerovnost, například schod nebo schodiště, zajistěte, že spotřebič bude schopen tuto nerovnost zaznamenat a nepřepadne přes ni. V určitých případech může být potřeba umístit k nerovnosti fyzickou zábranu, aby spotřebič přes nerovnost nepřepadl. Zábrana nesmí představovat riziko zakopnutí.
4. Používejte spotřebič pouze tak, jak je uvedeno v tomto návodu. Používejte pouze doplňky doporučené nebo prodávané výrobcem.
5. Používejte POUZE V INTERIÉRU domácnosti. Spotřebič není určen pro používání venku ani v komerčním nebo průmyslovém prostředí.
6. Spotřebič používejte, pouze pokud je v něm nasažená nádoba na prach a/nebo filtry.
7. Nepoužívejte spotřebič v místě, kde jsou zapálené svíčky nebo se v něm nachází křehké předměty.
8. Dejte pozor, aby se vaše vlasy, volné oblečení, prsty nebo jiné části těla nedostaly do blízkosti otvorů nebo pohybujících se součástí spotřebiče.
9. Nepoužívejte spotřebič v místnosti, kde právě spí kojeneček nebo dítě.
10. Nepoužívejte a neskladujte spotřebič při příliš vysokých nebo nízkých teplotách (nižších než $-5^{\circ}\text{C}/+23^{\circ}\text{F}$ nebo vyšších než $+40^{\circ}\text{C}/+104^{\circ}\text{F}$).

Nabíjejte robota při teplotě nad 0 °C/32 °F a pod 40 °C/104 °F.

11. Nepoužívejte spotřebič na mokřím povrchu nebo na povrchu s vrstvou vody.
12. Dejte pozor, aby spotřebič nenasál větší předměty, jako jsou kamínky či velké kousky papíru nebo jiné předměty, které by mohly spotřebič ucpat.
13. Nepoužívejte spotřebič k vysátí hořlavých nebo výbušných materiálů, jako je například benzín, toner do tiskárny nebo kopírky, ani spotřebič nepoužívejte v místech, kde se tyto materiály mohou vyskytovat.
14. Nepoužívejte spotřebič k vysátí hořícího nebo doutnajícího předmětu, jako jsou například cigarety, zápalky, horké uhlíky nebo cokoli, co by mohlo způsobit požár.
15. Nevkládejte do sacího otvoru žádné předměty. Nepoužívejte spotřebič, pokud je sací otvor ucpaný. Odstraňujte ze sacího otvoru prach, žmolky, vlasy nebo cokoli jiného, co by mohlo snižovat sání.
16. Pokud je napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce nebo autorizovaný servis - vyhněte se tak rizikům.
17. Před čištěním nebo údržbou spotřebiče jej vypněte příslušným tlačítkem.
18. Typ lithiové baterie vhodné pro CH2471 je max. 8 článků, max. jmenovité napětí 14,4 V (stejnoseměrný proud), jmenovitá kapacita 4800 mAh. Před odložením spotřebiče do odpadu z něj nejprve musíte vyndat baterii a naložit s ní v souladu s místními platnými zákony a vyhláškami o nakládání s odpady.
19. S použitými bateriemi nakládejte v souladu s místními zákony a vyhláškami o nakládání s odpady.
20. Zařízení nepalte, ani pokud je značně poškozené. Baterie mohou v ohni vybuchnout.
21. Spotřebič se musí používat v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu k použití. Společnost Ecovacs Home Service Robotics nenese zodpovědnost za jakékoli škody nebo zranění zapříčiněné nesprávným použitím.
22. Robot obsahuje baterie, které smí vyměňovat pouze kvalifikovaná osoba. Pokud je třeba vyměnit baterii robota, kontaktujte prosím Zákaznický servis.
23. Zkontrolujte, že napětí vašeho zdroje odpovídá napětí uvedenému na stanici OMNI.
24. Používejte pouze s originální dobíjecí baterií a stanicí OMNI dodávanými výrobcem společně se spotřebičem. Použití jiných než dobíjecích baterií je zakázáno.

25. Dejte pozor, abyste nepoškodili napájecí kabel. Netahejte ani nepřenášejte spotřebič nebo stanici OMNI za napájecí kabel, nepoužívejte napájecí kabel jako držadlo, dejte pozor, abyste jej neskřípli do dveří a abyste jej netahali přes ostré hrany nebo rohy. Nepřejíždějte spotřebičem přes napájecí kabel. Napájecí kabel nesmí přijít do styku s horkým povrchem.
26. Nepoužívejte stanici OMNI, pokud je poškozená. Zdroj napájení se nesmí opravovat a nesmí se používat, pokud je poškozený nebo poruchový.
27. Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený napájecí kabel nebo zásuvka. Nepoužívejte spotřebič nebo stanici OMNI, pokud nefungují správně, upadly vám na zem, jsou poškozené, nacházely se venku nebo přišly do kontaktu s vodou. V takovém případě je musí opravit výrobce nebo autorizovaný servis – vyhnete se tak rizikům.
28. Než začnete s čištěním nebo údržbou spotřebiče, odpojte stanici OMNI ze zásuvky.
29. Pokud budete spotřebič likvidovat jako odpad, sundejte jej nejprve ze stanice OMNI, dejte vypínač do polohy „Vypnuto“ a potom ze zařízení vyndejte baterii.
30. Pokud delší dobu nepoužíváte stanici OMNI, odpojte ji ze zásuvky.

31. Pokud nebudete robota po delší dobu používat, vypněte ho a odpojte stanici OMNI ze zásuvky.
32. VAROVÁNÍ – do nádržky na čistou vodu dávejte pouze čistou vodu.
- 33. UPOZORNĚNÍ:** Za účelem dobíjení baterie používejte pouze odnímatelnou dobíjecí jednotku CH2471 dodávanou společně se spotřebičem.

Aby byly splněny expoziční požadavky RF, měla by být během provozu zařízení dodržena mezi zařízením o osobou, která ho provozuje, vzdálenost 20 cm.

Aby bylo zajištěno dodržení předpisů, nedoporučujeme provozovat zařízení z kratší než výše uvedené vzdálenosti. Anténa použitá pro tento vysílač nesmí být umístěna společně s žádnou další anténou nebo vysílačem.

Aktualizace spotřebiče

Některá zařízení se typicky aktualizují jednou za dva měsíce, ale není tomu tak vždy.

Některá zařízení, obvykle ta, která byla uvedena do prodeje před více než třemi roky, se budou aktualizovat pouze v případě zjištění zásadní zranitelnosti, která se tím opraví.

	Upozornění: horký povrch
	Izolační transformátor odolný vůči zkratu
	Spínací zdroj
	Pouze pro použití v interiéru
	Stejnoseměrný proud
	Střídavý proud
	Před nabíjením si přečtěte pokyny.
	Polarita dobíjecího portu
	Miniaturní pojistka s časovou pro- dlevou

Vzdálené sledování slouží pro naprosto soukromé použití na neveřejných soukromě vlastněných místech čistě za účelem vlastní ochrany a jednotné kontroly. V případě použití berte v potaz místní zákonné povinnosti ohledně ochrany osobních údajů. Je zakázáno sledování veřejných prostor, obzvláště s tajnými úmysly anebo ze strany zaměstnavatele bez ospravedlnitelných důvodů. Takové neospravedlnitelné použití je čistě na riziko a odpovědnost uživatele.

Prohlášení o dodržování pravidel EU

Informace likvidaci pro uživatele odpadních elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na produktu nebo jeho obalu značí, že použité elektrické a elektronické produkty se nesmí odkládat do netříděného komunálního odpadu. Aby mohlo být s odloženým zařízením správně naloženo, je vaší povinností zařídit jeho odevzdání na určeném sběrném místě.

Pokud tento produkt odložíte na správném místě, pomůžete ušetřit cenné zdroje a zabránit potenciálním negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly nastat, pokud by s odpadem bylo naloženo nesprávným způsobem. Při vracení použitého zařízení použijte systém vracení a sběru zařízení nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste si produkt zakoupili, což je zdarma. Kontaktujte místní úřady, které vám sdělí podrobnosti o nejbližším určeném sběrném místě.

Za nesprávné odložení tohoto odpadu mohou být uloženy pokuty v souladu s národní legislativou.

Informace pro uživatele použitých baterií o jejich odložení



Tento symbol znamená, že baterie a akumulátory se na konci své životnosti nesmí odkládat do netříděného komunálního odpadu. Vaše spoluúčast je důležitou součástí snahy o minimalizaci dopadu baterií a akumulátorů na životní prostředí a lidské zdraví. Abyste zajistili řádnou recyklaci, můžete tento produkt nebo baterie či akumulátory, které produkt obsahuje, vrátit svému dodavateli nebo odevzdat na sběrném místě, což je zdarma.

Pokud tento produkt odložíte na správném místě, pomůžete ušetřit cenné zdroje a zabránit potenciálním negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly nastat, pokud by s odpadem bylo naloženo nesprávným způsobem. Za nesprávné odložení tohoto odpadu mohou být uloženy pokuty v souladu s národní legislativou. Pro použité baterie a akumulátory existují samostatné sběrné systémy.

Odložte baterie a akumulátory správným způsobem ve svém místním sběrném/recyklačním centru.

Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek (směrnice RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že celý produkt včetně jeho součástí (kabelů, šňůr atd.) splňuje požadavky směrnice RoHS č. 2011/65/EU a přepracované směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektronických a elektrických zařízeních („přepracovaná RoHS“ neboli „RoHS 2.0“).

Směrnice o rádiových zařízeních

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že produkt uvedený v této sekci je v souladu se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních.

Autorizovaný zástupce pro Evropu:



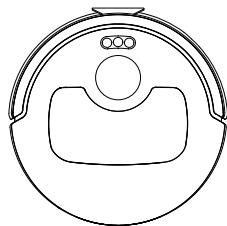
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Německo

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že produkt vyhovuje základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice ROHS č. 2011/65/EU a přepracované směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/863, směrnici o rádiových zařízeních 2014/53/EU. Prohlášení o shodě naleznete na následující adrese:

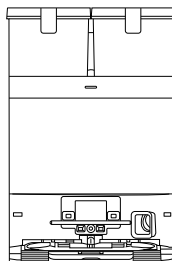
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

SOUČÁSTI BALENÍ

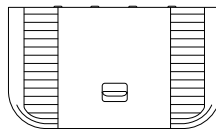
1 OBSAH BALENÍ



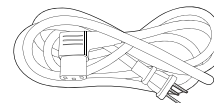
Robot



Stanice OMNI



Základna



Napájecí kabel



Postranní kartáč

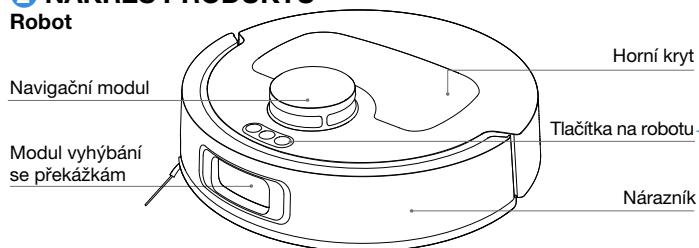


Návod k použití

* Obrázky v tomto návodu jsou pouze orientační a mohou se od spotřebiče lišit. Design a specifikace produktu se mohou změnit bez předchozího upozornění.

2 NÁKRES PRODUKTU

Robot



Tlačítka

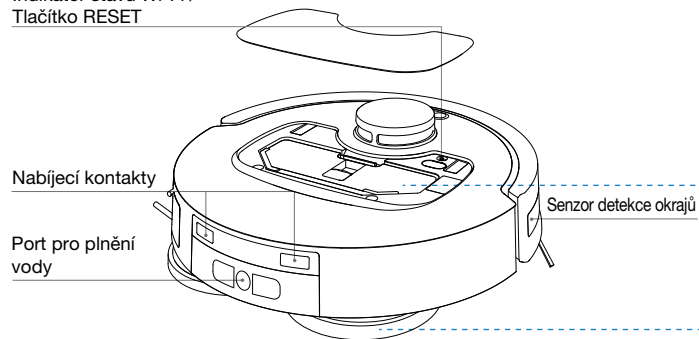
- | | |
|--|--|
|  Stiskněte: Ukončit/Vrátit se do stanice (Robot není ve stanici) | Stiskněte a podržte: Samočištění |
|  Stiskněte: Přepínání Start/Pozastavit/Pokračovat | Stiskněte a podržte: Zapnutí/vypnutí |
|  Stiskněte: Start/konec bodového úklidu | Stiskněte a podržte: Aktivace/deaktivace dětské pojistky |

Uvnitř robota (pod horním krytem)

Tlačítko RESET

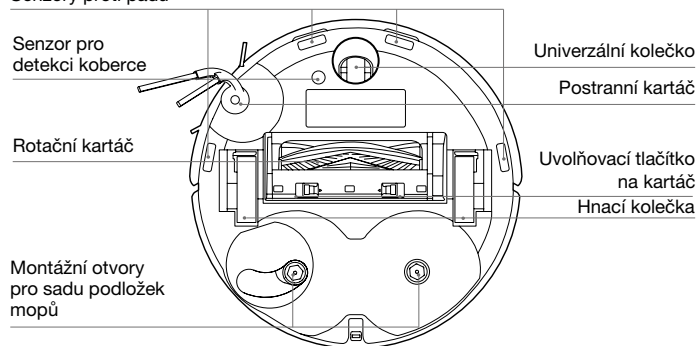
Síťové nastavení: Stiskněte tlačítko RESET a uslyšíte hlasovou výzvu k připojení robota k APLIKACI. Obnovení výchozích nastavení: Stiskněte tlačítko RESET a podržte jej po dobu 5 sekund. Po zaznění hlasové výzvy se přehraje úvodní hudba a robot se vrátí do výchozího nastavení.

Indikátor stavu Wi-Fi /
Tlačítko RESET



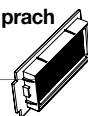
Pohled zdola zezadu

Senzory proti pádu

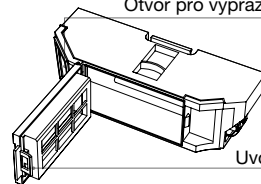


Nádoba na prach

Filtr



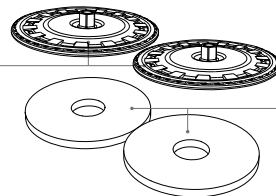
Otvor pro vyprazdňování prachu



Uvolňovací tlačítko

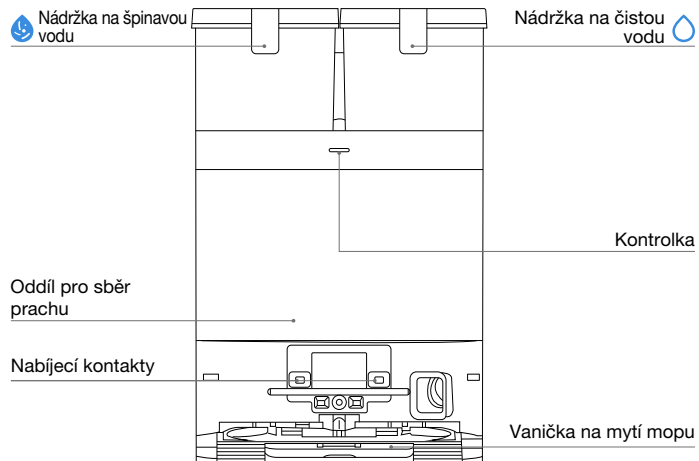
Sada podložek mopů

Destičky podložek mopů



Pratelné podložky mopů

Stanice OMNI

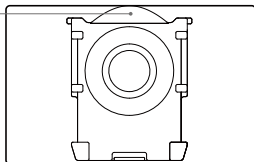


Poznámka:

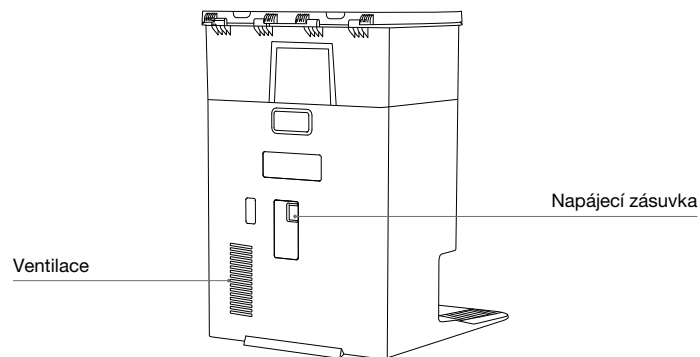
- Bliká červeně: Důvod naleznete v aplikaci ECOVACS HOME.
- Pokud se robot nenabíjí, otřete nabíjecí kontakty čistým a suchým hadříkem.

Sáček na prach

Rukojeť sáčku na prach



Stanice OMNI (zadní část)



3 Kontrolka

	Světelný efekt	Stav
Robot	Bliká bílá	Dobíjení
	Nepřetržitě svítí bílá	Plně nabitý/v provozu
	Bílá kontrolka 3krát blikne	Spuštění tlačítkem napájení, spuštění/pozastavení/pokračování úkolu
	Nepřetržitě svítí červená	Nízký stav baterie
	Bliká červeně	Výstražný zvuk
Stanice	Nepřetržitě svítí bílá	Pohotovostní režim / provoz
	Bliká červeně	Porucha
	Zhasne	Výpadek napájení / režim hlubokého spánku

4 Přehled senzorů

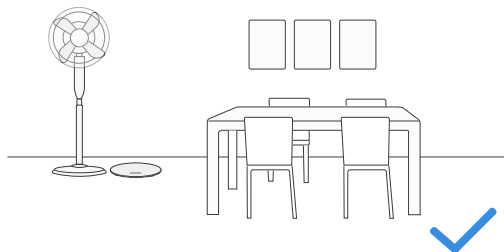
Název	Popis funkce
Navigační modul	Laserové měření vzdálenosti se používá k měření vzdálenosti mezi robotem a okolními objekty na základě časového rozdílu odrazů, což umožňuje modulu mapovat okolní objekty během pohybu robota. Detekční dosah je 8 m.
Modul vyhýbání se překážkám	Laserové měření vzdálenosti a triangulace se používají k měření vzdálenosti mezi robotem a okolními překážkami. Senzor vysílá laserové paprsky a přijímá odražené světlo od překážek před sebou. Když je v blízkém dosahu detekována překážka, robot se automaticky otočí, aby se jí vyhnul. Detekční dosah je 0,3 metra.
Senzory proti pádu	U infračerveného měření vzdálenosti je vzdálenost mezi dnem robota a zemí detekována infračervenými senzory ve spodní části. Robot se nepohybuje vpřed, pokud před ním jsou schody (např. pokud je výška bílé plochy 55 mm nebo více, nebo výška černé plochy 30 mm nebo více) a identifikovaná hodnota překračuje přednastavenou hodnotu, čímž se aktivuje funkce proti pádu.
Senzor pro detekci koberce	Senzor vysílá 300 kHz ultrazvuk, jehož energie bude absorbována kobercem, což způsobí, že odražená energie bude nižší než prahová hodnota. Robot tak detekuje přítomnost koberce. V laboratoři ECOVACS je identifikováno více než 50 druhů koberců dostupných na trhu.
Senzor proti nárazu	Díky principu optočlenového spínače se robot vyhne překážkám, když hrozí kolize.
Senzor detekce okrajů	Pomocí infračerveného dálkoměru zjišťuje senzor detekce okrajů vzdálenost mezi robotem a objekty na straně. Pokud se vpravo nachází zeď nebo překážky, robot provádí čištění okrajů, aby nevynechal žádné místo a zabránil kolizi.

PRVNÍ NASTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ

1 Poznámky před úklidem

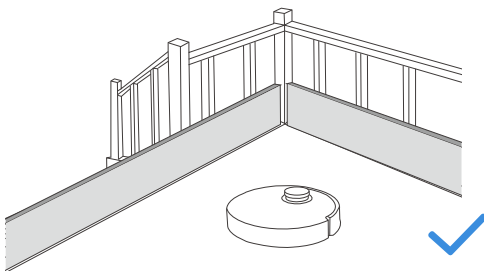
Uspořádejte oblast, která má být vyčištěna

Aby bylo možné vyčistit co největší plochu, před použitím robota umístěte nábytek, jako jsou stoly, židle a stojanové ventilátory, na správné místo a odložte nízko položené předměty, jako jsou váhy.



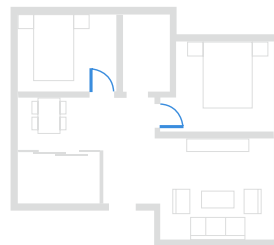
Zabraňte pádu robota

Umístěte fyzickou překážku k hraně, jako jsou schody a schůdky, aby robot nepřepadl přes okraj.



Otevřete dveře a pomozte robotu pokračovat

Otevřete všechny dveře místnosti a pomozte robotu plně prozkoumat váš dům během prvního úklidu.



Pro zvýšení účinnosti úklidu odstraňte z podlahy všechny předměty, včetně kabelů, oblečení a pantoflí.



Před použitím produktu na koberci se stěracovými okraji založte stěrace pod koberec.



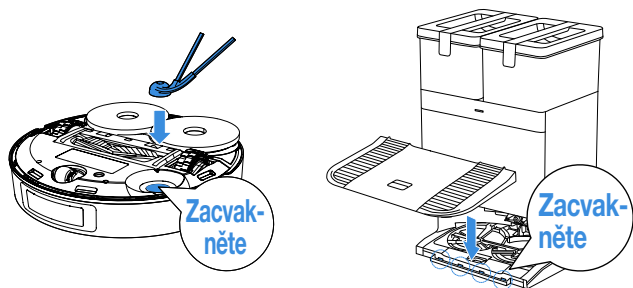
Nestůjte v úzkých prostorech, jako jsou chodby, abyste neblokovali TrueMapping.

2 Rychlé spuštění

Před použitím odstraňte veškeré ochranné materiály.

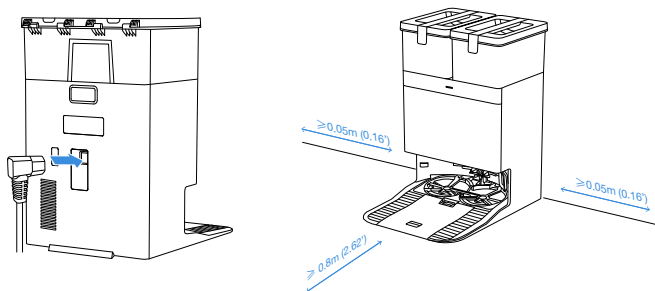
1. Instalace

Zvuk „cvaknutí“ signalizuje správnou instalaci.



2. Sestavte a umístěte stanici

Umístěte stanici OMNI ke stěně na rovný, tvrdý povrch. Nepokládejte předměty do vzdálenosti 0,05 metru na obou stranách a 0,8 metru před stanicí.

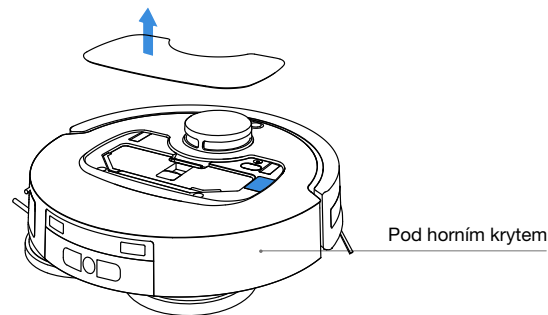


- Pokud jsou poblíž stanice reflexní předměty, jako jsou zrcadla nebo reflexní lišty, je třeba zakrýt je do výšky 14 cm.
- Neumísťujte stanici pod přímé sluneční záření.
- Pro lepší uživatelský komfort umístěte stanici na místo se silným signálem Wi-Fi.
- Nepoužívejte spotřebiči na mokřím povrchu nebo na povrchu s vrstvou vody.
- Robot a stanici neotírejte vlhkým hadříkem ani nepoužívejte žádné tekutiny.

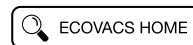
3 Stáhněte si APLIKACI ECOVACS HOME

Abyste mohli plně využívat všechny dostupné funkce, doporučujeme ovládat robota pomocí aplikace ECOVACS HOME.

1. Po naskenování QR kódu pod horním krytem budete přesměrováni ke stažení aplikace.



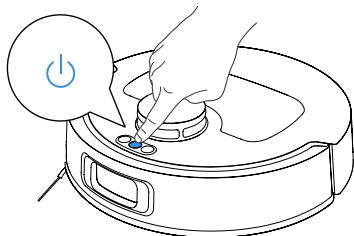
2. V App Store nebo Google Play vyhledejte „ECOVACS HOME“ a stáhněte si aplikaci.



Poznámka: Registraci, přihlášení a připojení dokončete podle pokynů v aplikaci.

4 Zapnutí robota

1. Zapněte vypínač a umístěte robota před stanici, která je připojena k napájení.



5 Připojení robota k aplikaci

Název	Popis
Nabíjecí rozhraní	Zajišťuje napájení stanice a hlavní jednotka se může připojit k nabíjecím kontaktům na stanici za účelem nabíjení. Infračervené rozhraní je ve výchozím nastavení vypnuté a aktivuje se, když je robot ve stanici.
Wi-Fi*	Usnadnění přenosu dat mezi aplikací a robotem umožňuje ovládání robota prostřednictvím aplikace.
Aplikace ECOVACS HOME	Produkty ECOVACS nabízejí chytré funkce, jako je nastavení sítě, mapování a výběr režimu čištění (specifické pro každý produkt). Aby uživatelé mohli využívat tyto funkce, musí si stáhnout a používat oficiální aplikaci ECOVACS Home App.

• Robotické vysavače řady jsou určeny pro domácí úklidové scénáře. K provozu je nutná domácí síť Wi-Fi. Ochranu proti DDoS mohou uživatelé nakonfigurovat prostřednictvím nastavení trasování.

Požadavky na síť Wi-Fi:

- Používáte smíšenou síť 2,4 GHz nebo 2,4/5 GHz.
- Váš router podporuje 802.11b/g/n a protokol IPv4.
- Nepoužívejte VPN (Virtual Private Network) nebo Proxy Server.
- Nepoužívejte skrytou síť.
- WPA a WPA2 používají šifrování TKIP, PSK a AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) není podporován.
- V Severní Americe použijte Wi-Fi kanály 1–11 a mimo Severní Ameriku kanály 1–13 (konzultujte místní regulační úřad).
- Pokud používáte síťový rozšiřovač/opakovač, jsou název sítě (SSID) a heslo stejné jako u vaší primární sítě.
- Povolte na svém routeru WPA2.

Kontrolka Wi-Fi

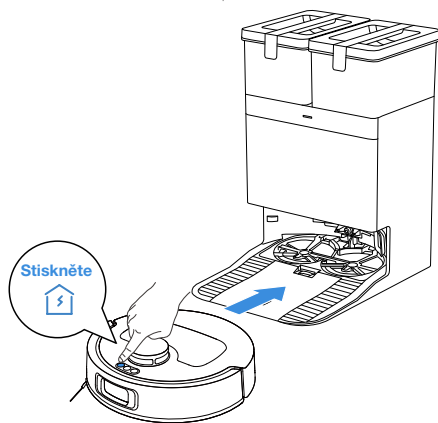
	Pomalou blikající bílé světlo	Odpojeno od Wi-Fi
	Rychle blikající bílé světlo	Připojování
	Nepřetržitě svítící bílé světlo	Napojeno na Wi-Fi

Upozorňujeme, že inteligentní funkce, jako je vzdálené spuštění, hlasová interakce, 2D/3D zobrazení mapy a nastavení ovládání a personalizovaný úklid (v závislosti na spotřebiči), vyžadují aplikaci ECOVACS HOME, která je neustále aktualizována. Než budete moci používat některé funkce aplikace ECOVACS HOME k ovládání spotřebiče, musíte souhlasit s našimi zásadami ochrany osobních údajů a uživatelskou smlouvou, abychom mohli zpracovat některé vaše základní a nezbytné informace. Pokud nesouhlasíte s našimi zásadami ochrany osobních údajů a uživatelskou smlouvou, tyto funkce nebudou dostupné. Základní funkce tohoto spotřebiče však můžete používat i při ručním ovládání.

6 Zapnutí a nabíjení robota

Pro zavolání robota použijte aplikaci ECOVACS HOME nebo stiskněte tlačítko

 na robota, aby se mohl zadokovat k nabíjení.



Poznámka:

- Pokud robota nepoužíváte, nechte ho zapnutý a nabíjejte ho.
- Doporučujeme s úklidem začít od stanice. Když probíhá úklid, stanici nepřemisťujte.

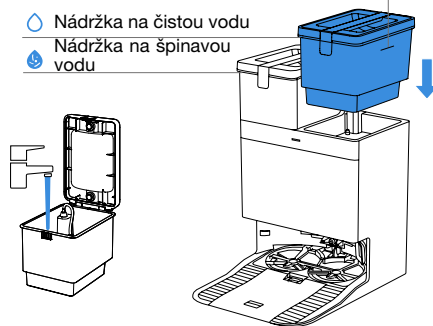
7 Naplňte nádržku na čistou vodu

Vyjměte nádržku na čistou vodu, otevřete víko nádrže a naplňte nádržku vodou až po maximální hladinu. Zavřete kryt nádrže a znovu nainstalujte nádržku na čistou vodu.

— Maximální hladina vody

 Nádržka na čistou vodu

 Nádržka na špinavou vodu

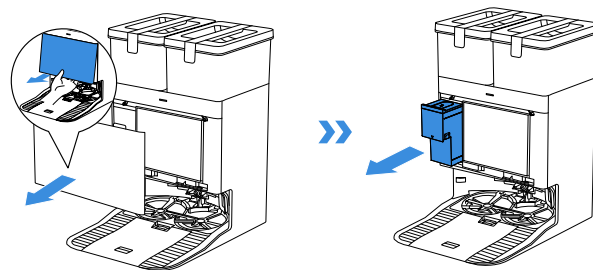


Poznámka:

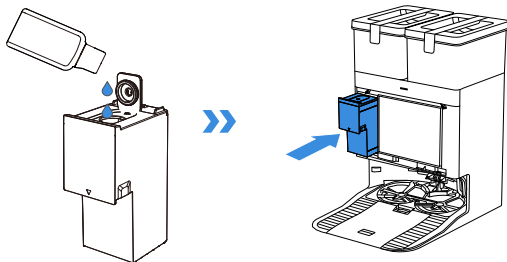
- Před vložením nádržky na místo setřete vodu z povrchu nádrčky čistým suchým hadříkem.
- Před použitím se ujistěte, že jsou horní kryty obou nádržek na vodu pevně zajištěny.
- Případné stopy vody v nádržkách na vodu pocházejí z funkčních zkoušek. Zařízení je v pořádku.

8 Přidejte čisticí roztok (prodává se samostatně)

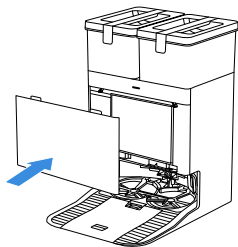
1. Sejměte kryt oddílu pro sběr prachu, vytáhněte jednotku čisticího roztoku a položte ji na rovný, tvrdý povrch.



2. Odklopte jednotku čistícího roztoku a naplňte ji čistícím roztokem ECOVACS (prodává se samostatně). Nasadte víko a jednotku zpět do stanice.



3. Umístěte lícované spoje na horní okraj oddílu pro sběr prachu a zatlačte na jeho spodní část, aby se správně nainstaloval.



Poznámka:

- Čistící roztok je čerpán automaticky z jednotky čistícího roztoku. Nepřidávejte čistící roztok do nádržek na vodu.
- Pro lepší výkon a delší životnost produktu používejte čistící roztok ECOVACS DEEBOT (prodává se samostatně).
- Ujistěte se, že do jednotky čistícího roztoku nespady žádné cizí předměty.

9 Ovládání robota

1. Spuštění mapování

Při prvním vytváření mapy robota sledujte, abyste mu případně pomohli s drobnými obtížemi.

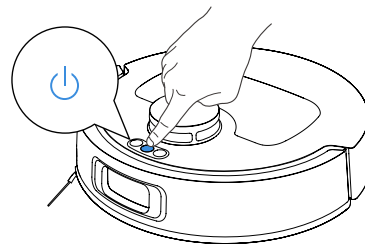
Robot může například uvíznout pod nábytkem. Využijte následující řešení:

- ① Pokud je to možné, zvedněte nízko umístěný nábytek.
- ② Zakryjte spodní stranu nábytku.
- ③ Nastavte v aplikaci virtuální hranice.

2. Spuštění čištění

- Nádržka na vodu robota se automaticky doplňuje přes stanici. Ruční doplňování není potřeba.
- Při vytírání robot rozpozná typy podlah a je schopen automaticky zvedat mopy, když narazí na koberce. Nepoužívejte robota na chlupaté koberce ani na koberce s vlákny delšími než 9 mm. Během procesu čištění se doporučuje skládat chlupaté koberce s vlákny delšími než 9 mm nebo nastavit chlupatou plochu s kobercem jako zónu zákazu vstupu nastavením virtuální hranice v aplikaci ECOVACS HOME.

Před prvním úklidem se ujistěte, že je robot ve stanici a je plně nabitý. Začněte klepnutím na  na robotu. Ke spuštění můžete použít také aplikaci ECOVACS HOME.



Poznámka:

- Pratelné podložky mopů nesundávejte příliš často.
- Neodírejte destičky podložek mopů o koberec ani jiné předměty.
- Vyměňte podložky mopů včas podle výzvy aplikace. Zjistěte více o příslušenství v aplikaci ECOVACS HOME nebo na <https://www.ecovacs.com>.

3. Pozastavit

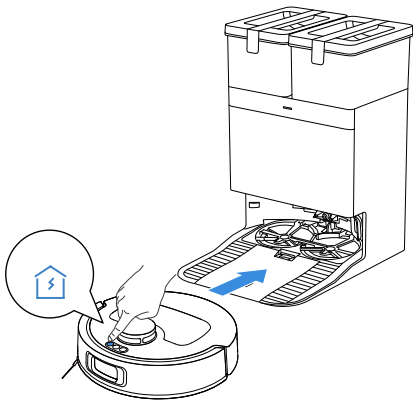
Klepnutím na  na robotu jej během práce pozastavíte. Robota můžete také pozastavit pomocí aplikace ECOVACS HOME.

4. Probuzení

Po chvíli od pozastavení chodu všechny kontrolky na robotu zhasnou. Pro probuzení robota stiskněte .

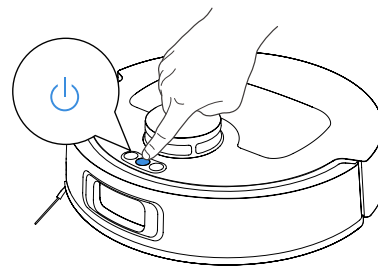
5. Zpět do stanice

Pro zavolání robota použijte aplikaci ECOVACS HOME nebo stiskněte tlačítko  na robotu, aby se robot mohl zadokovat k nabíjení.



6. Režim hlubokého spánku

Robot přejde do režimu hlubokého spánku, pokud zůstane mimo stanici po dobu asi 10 hodin, aby ochránil baterii. Vypněte a zapněte zařízení, aby se robot probudil.



PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

1 Frekvence údržby

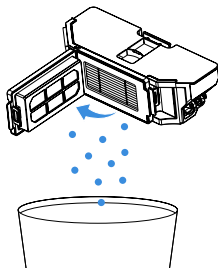
Aby si robot udržel špičkový výkon, provádějte údržbu a výměnu součástí tak často, jak je uvedeno níže:

Část robota	Frekvence údržby	Frekvence výměny
Pratelné podložky mopů	/	Po 1–2 měsících
Sáček na prach	/	Když vás k tomu aplikace vyzve
Postranní kartáč	Každé 2 týdny	Po 3–6 měsících
Hlavní kartáč	Každý týden	Po 6–12 měsících
Filtr	Každý týden	Po 3–6 měsících
Senzor detekce okrajů Univerzální kolečko Senzory proti pádu Nárazník Nabíjecí kontakty na robotu Nabíjecí kontakty na stanici OMNI Navigační modul Modul vyhýbání se překážkám	Přibl. každý měsíc	/
Nádržka na čistou vodu	Každé 3 měsíce	/
Nádržka na špinavou vodu	Každý měsíc	/
Oddíl pro sběr prachu	Každý měsíc	/
Tělo a spodní část stanice	Každý měsíc	/
Jednotka čisticího roztoku	Každý měsíc	/

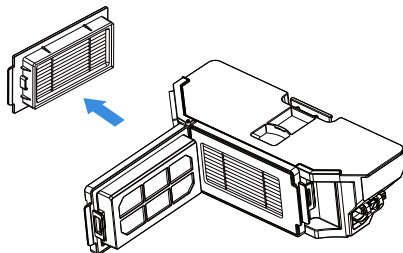
Poznámka: Zjistěte více o příslušenství v aplikaci ECOVACS HOME nebo na <https://www.ecovacs.com>.

2 Údržba odpadní nádoby a filtru

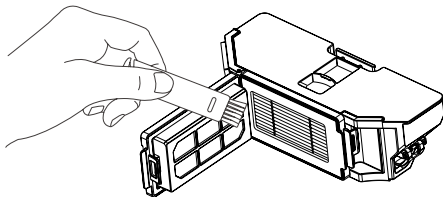
1. Otevřete kryt a vyprázdněte zásobník.



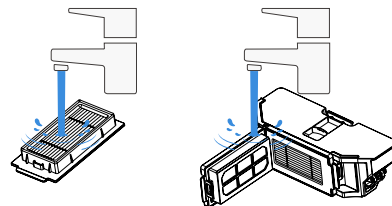
2. Otevřete filtrační síť a vyjměte filtr.



3. Vyčistěte prach z obou stran filtrační sítě.



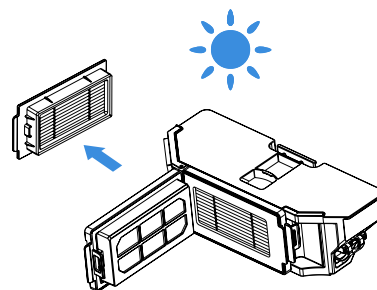
4. Vyláchněte nádobu na prach a filtr vodou a setřeste kapičky vody.



Poznámka:

- Propláchněte filtr vodou podle obrázku.
- K čištění filtru nepoužívejte prsty ani kartáč.

5. Vysušte na vzduchu.



Poznámka:

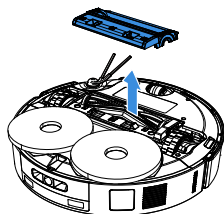
- Před použitím filtr zcela vysušte.

3 Provedte údržbu hlavního kartáče a postranního kartáče

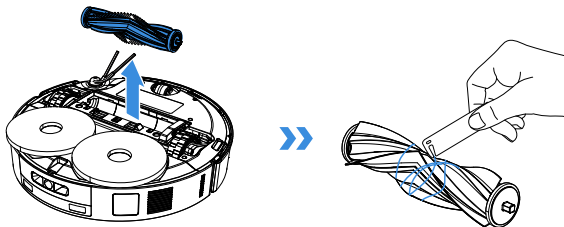
Poznámka: Zjistěte více o příslušenství v aplikaci ECOVACS HOME nebo na <https://www.ecovacs.com>

Čištění rotačního kartáče

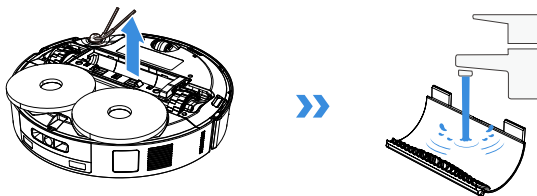
1. Otevřete kryt.



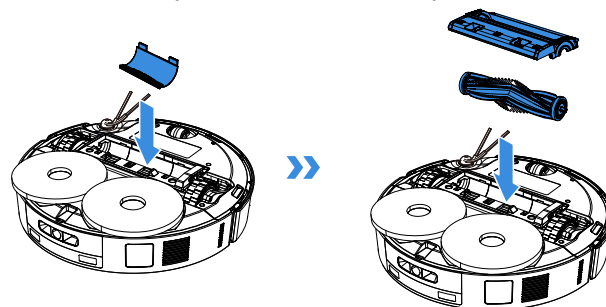
2. Vyjměte a vyčistěte hlavní kartáč.



3. Vyjměte kartáčový hřeben, očistěte jej a potom otřete do sucha.

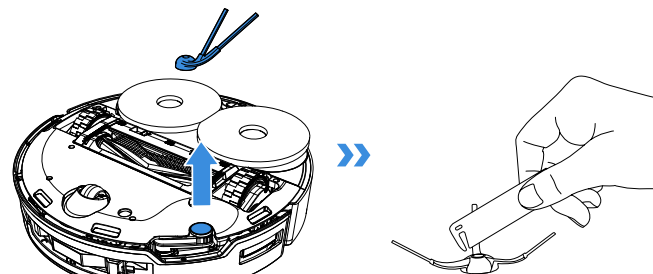


4. Nasaďte kartáčový hřeben, hlavní kartáč a kryt hlavního kartáče.



Čištění postranního kartáče

1. Sundejte a očistěte postranní kartáč.

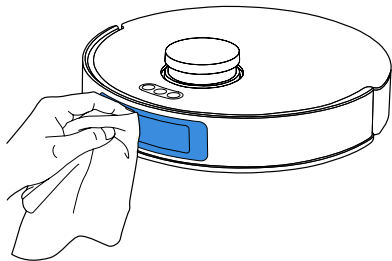


4 Proved'te údržbu ostatních komponent

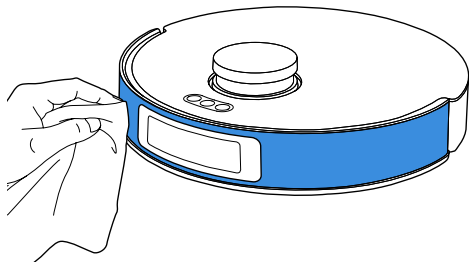
Poznámka: Zjistěte více o příslušenství v aplikaci ECOVACS HOME nebo na <https://www.ecovacs.com>.

- Otřete komponenty suchým čistým hadříkem. Nikdy nepoužívejte mokrý hadřík. Nepoužívejte čisticí spreje ani detergenty.
- Nabíjecí kontakty obsahují citlivé elektronické součástky. Čistěte je suchým hadříkem. Nepoužívejte mokrý hadřík, aby nedošlo k poškození vodou.

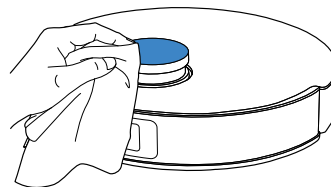
Čištění modulu vyhýbání se překážkám



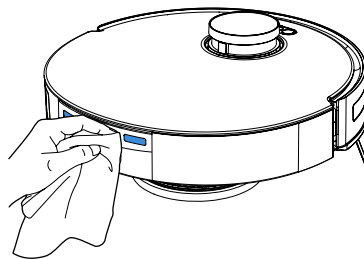
Čištění nárazníku



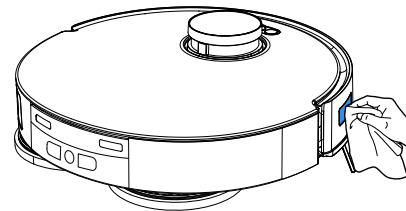
Čištění navigačního modulu



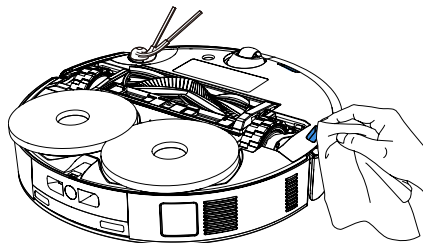
Čištění nabíjecích kontaktů



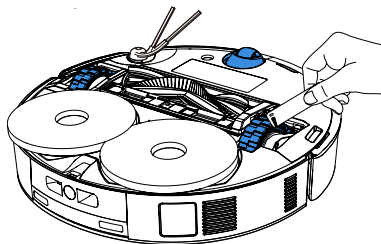
Čištění senzoru detekce okrajů



Čištění senzoru proti pádu

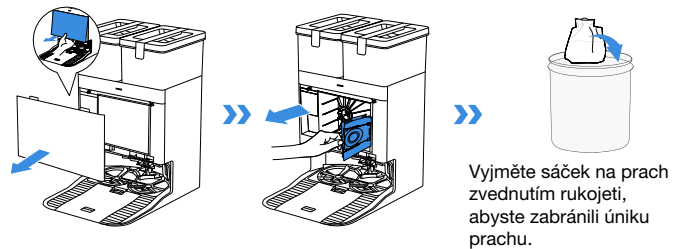


Čištění univerzálního kolečka a hnacích koleček

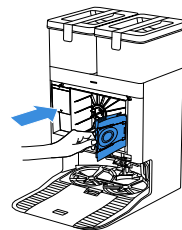


5 Provedte údržbu nádoby na prach

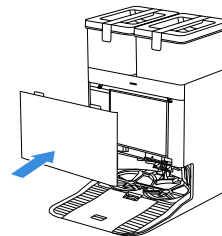
1. Vyhoděte sáček na prach.



2. Vyčistěte oddíl pro sběr prachu suchým hadrem a vložte nový sáček na prach.

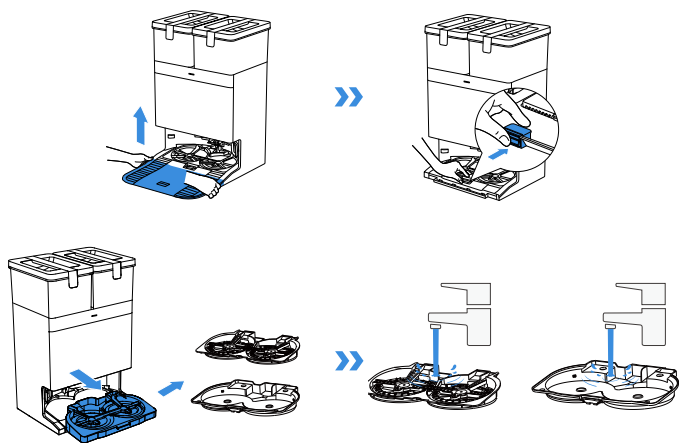


3. Vložte horní část krytu oddílu pro sběr prachu do drážky a zatlačte ji dolů, abyste se ujistili, že je zavřená.

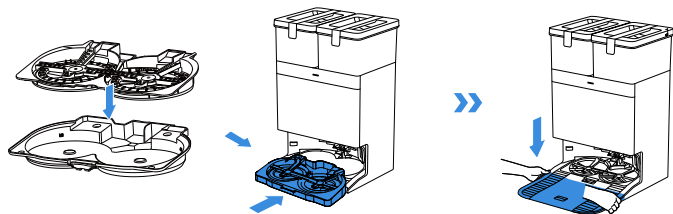


6 Provedte údržbu vaničky na mytí mopu

1. Sundejte základnu a vaničku na mytí mopu a vyčistěte ji.



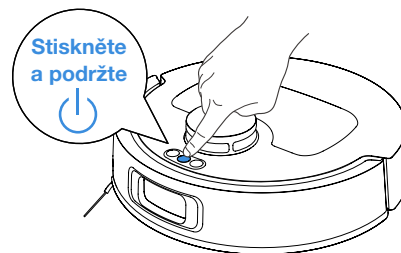
2. Nainstalujte vyčištěnou základnu a vaničku na mytí mopu.



Poznámka: Pro bezproblémový provoz správně nainstalujte vaničku na mytí mopu.

7 Skladování

Před uskladněním robota plně dobijte a vypněte. Před vypnutím robota stisknutím a podržením [icon] po dobu 3 sekund umístěte robota zpět do stanice. Dobíjejte baterii vždy po uplynutí doby 1,5 měsíce, abyste předešli přílišnému vybití.



! Robota nelze dobíjet, když je vypnutý.

- * Pokud robot neuklízí, doporučuje se ho ponechat zapnutého a dobíjet.
- * Pokud je baterie příliš vybitá nebo jste ji dlouhou dobu nepoužívali, nepůjde robota dobít. Kontaktujte oddělení zákaznické péče, kde vám pomohou. Nerozebírejte jej sami.

ŘEŠENÍ OBTÍŽÍ

Pokud se během používání spotřebiče setkáte s následujícími problémy, podívejte se na níže uvedenou tabulku.

Č.	Porucha	Možná příčina	Řešení
1	Robot se nemůže připojit k aplikaci ECOVACS HOME.	Zadáno nesprávné jméno nebo heslo Wi-Fi.	Vložte správný název a heslo sítě Wi-Fi.
		Robot není v dosahu signálu Wi-Fi.	Přesvědčte se, že je robot v dosahu signálu domácí sítě Wi-Fi. Snažte se zůstat co nejbližně směrovači.
		Robot není v konfiguračním režimu.	Stiskněte tlačítko RESET, robot přejde do konfiguračního režimu, jakmile uslyšíte hlasovou výzvu. Pokud se konfigurace sítě nezdaří, nakonfiguruje síť znovu podle pokynů aplikace.
		Na seznamu Wi-Fi není žádná Wi-Fi.	1. Zkontrolujte, zda název Wi-Fi neobsahuje speciální znaky. Nepoužívejte speciální znaky, jako například ! @#& ¥%^\. 2. Nepoužívejte síť 5 GHz.
		Nainstalovali jste nesprávnou aplikaci.	Stáhněte a nainstalujte si aplikaci ECOVACS HOME.
		Nepoužíváte smíšenou síť 2,4GHz nebo 2,4/5 GHz.	Robot nepodporuje síť 5 GHz. Použijte síť 2,4 GHz nebo duální síť 2,4/5 GHz.
2	Ztráta mapy.	Pokud robotem při čištění pohnete, může dojít ke ztrátě mapy.	Přesuňte robota do přední části stanice a obnovte mapu. Vyhledejte uloženou mapu ve správě map a klepnutím na „Použít tuto mapu“ ji obnovte. Pokud tento problém přetrvává, restartujte vytváření mapy.
		Přemístění robota během úklidu může způsobit ztrátu mapy.	Během úklidu se snažte robotem nehýbat.
		Automatický úklid není dokončený.	Ujistěte se, že se robot po úklidu automaticky vrátí do stanice.
3	Nelze vytvořit mapu v aplikaci.	Přemístění robota během úklidu může způsobit ztrátu mapy.	Během úklidu nepřemísťujte robota.
		Automatický úklid není dokončený.	Přesvědčte se, že se robot po úklidu automaticky vrátil do stanice.
4	Boční kartáč spadl.	Postranní kartáč není správně nasazený.	Při správném nasazování bočního kartáče se musí ozvat „cvaknutí“.
5	Nebyl nalezen žádný signál. Robot se nemůže vrátit na stanici.	Stanice není správně umístěná.	Umístěte stanici správně podle pokynů v části [Zapnutí a nabíjení robota].
		Stanice není napájena nebo byla přemístěna.	Zkontrolujte, zda je stanice připojená ke zdroji napájení. Nepřemísťujte stanici.
		Robot nezačal uklízet ze stanice.	Doporučujeme, aby robot zahájil úklid ze stanice.
		Dobíjecí trasa je zablokována. Například dveře místnosti, ve které se stanice nachází, jsou zavřené.	Udržujte nabíjecí trasu bez překážek.

Č.	Porucha	Možná příčina	Řešení
6	Před dokončením úklidu se robot vrátí do stanice.	Místnost je příliš velká a robot se musí vrátit do stanice, aby se dobil.	Povolte automatické obnovení. Další podrobnosti najdete v pokynech v aplikaci.
		Robot se nemůže dostat do určitých míst blokováných nábytkem nebo jinými překážkami.	Uspořádejte prostor určený k úklidu tak, aby byl nábytek a drobné předměty na svých místech.
7	Robota nelze nabíjet.	Nabíjecí kontakty na robotu nejsou propojeny s kontakty na stanici.	Ujistěte se, že jsou nabíjecí kontakty robota připojeny ke stanici a že  tlačítko na robotu bliká. Zkontrolujte, zda nejsou nabíjecí kontakty na robotu a stanici znečištěné. Vyčistěte je podle pokynů v části [Údržba].
		Stanice není připojena k napájení.	Ujistěte se, že je dobíjecí stanice připojena k napájení.
		Základna není správně nainstalovaná.	Správnou instalaci naleznete v části [Rychlý start].
		Pokud se robot delší dobu nepoužívá, dochází k nadměrnému vybití baterie.	Doporučujeme používat robota pravidelně. Pokud nelze baterii nabít, protože jste ho dlouhou dobu nepoužívali, kontaktujte oddělení zákaznické péče, kde vám pomohou.
8	Hlasité zvuky během úklidu.	Hlavní kartáč/postranní kartáč je zamotaný nebo je ucpaná nádoba na prach/filtr.	Doporučujeme pravidelně čistit hlavní kartáč, postranní kartáč, nádobu na prach, filtr atd.
		Robot je v režimu Max.	Přepněte do standardního režimu.
9	Robot se v průběhu úklidu zasekne a potom se zastaví.	Robot se zamotal do překážky na podlaze (elektrické kabely, závěsy, trásně koberce atd.).	Robot se různými způsoby pokusí vymanit se z překážky. Pokud se mu to nepodaří, odstraňte překážky ručně a znovu robota zapněte.
		Robot může uvíznout pod nábytkem, pod nímž je mezera podobně vysoká, jako je samotný robot.	Použijte fyzickou překážku nebo v aplikaci ECOVACS HOME nastavte virtuální hranici.
		Robot uvízl v úzkém prostoru.	Uspořádejte si domácnost, nastavte fyzickou zábranu nebo virtuální hranici prostřednictvím aplikace ECOVACS HOME.
10	Robot narazil na problémy, jako je neuspořádaná trasa, chaotický pohyb, opakované průjezdy stejnými místy a vynechávání malých oblastí. (Pokud však robot dočasně vynechá velkou oblast, automaticky se vrátí, aby se ujistil, že je důkladně uklizena.)	Předměty, jako jsou kabely a pantofle na zemi, ovlivňují běžnou činnost robota.	Před úklidem co nejvíce uklíďte rozházené dráty, pantofle a další předměty na zemi. Pokud robot během úklidu nějaké oblasti vynechal, vrátí se, aby zajistil jejich důkladný úklid. Nezasahujte do dění (např. nepřemisťujte robota ani neblokuje jeho trasu).
		Hnací kolečka mohou při zdolávání schodů, prahů a dveřních lišt prokluzovat po zemi, což ovlivňuje schopnost robota pohybovat se v celém prostředí domu.	Doporučuje se zavřít dveře takového prostoru a uklidit ho odděleně. Po dokončení úklidu se robot vrátí na výchozí místo. Tuto metodu můžete bez obav použít.
		Na čerstvě navoskovaných nebo vyleštěných podlahách a na hladkých dlaždicích může být tření mezi hnacími kolečky a podlahou menší.	Než zahájíte úklid, počkejte, až vosk zaschne.
		Vzhledem k rozdílům v domácím prostředí nelze některé oblasti uklízet.	Uspořádejte prostředí domácnosti tak, aby do něj mohl robot vstoupit za účelem úklidu.

Č.	Porucha	Možná příčina	Řešení
11	Robot po návratu na stanici nevyprázdní nádobu na prach.	Oddíl pro sběr prachu není zavřený.	Zavřete oddíl pro sběr prachu.
		Funkce automatického vyprázdnění nebyla v aplikaci ECOVACS HOME zapnuta.	Zapněte v aplikaci ECOVACS HOME funkci automatického vyprázdnění.
		Sáček na prach není vložen do stanice.	Vložte sáček na prach a zavřete víko oddílu pro sběr prachu.
		Ruční přesunutí robota zpět do stanice nemusí spustit funkci automatického vyprázdnění.	Doporučujeme nechat robota, aby se sám vrátil do stanice. Neposouvejte jej ručně.
		V režimu „Nerušit“ robot nevyprázdní nádobu na prach po návratu na stanici.	Zrušte režim „Nerušit“ v aplikaci ECOVACS HOME nebo spusťte vyprázdnění nádoby na nečistoty manuálně.
		Pokud byly výše uvedené příčiny vyloučeny, může být příčinou abnormalita součástí stanice.	Kontaktujte oddělení zákaznické péče, kde vám pomohou.
12	Robotu se nepodařilo vyprázdnit nádobu na prach	Stanice OMNI zaznamenala snížení efektivity vyprazdňování.	Vyměňte sáček na prach podle pokynů v sekci [PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA] a zavřete oddíl pro sběr prachu. Pokud není sáček na prach plný, můžete jej vyjmout a vložit zpět.
		Otvor pro odvod prachu je zablokován cizími předměty.	Vyjměte nádobu na prach a odstraňte cizí předměty z otvoru pro vyprazdňování prachu.
13	Vnitřní strana oddílu pro sběr prachu je špinavá.	Jemné částice se do vnitřní části oddílu pro sběr prachu dostanou přes sáček na prach.	Vyčistěte vnitřní stranu oddílu pro sběr prachu.
		Sáček na prach je poškozený.	Zkontrolujte a vyměňte sáček na prach.
14	Při práci robota uniká prach.	Otvor pro odvod prachu je zablokován cizími předměty.	Vyjměte nádobu na prach a odstraňte cizí předměty z otvoru pro vyprazdňování prachu.
15	Destičky podložek mopů se neotáčí.	Destičky podložek mopů nejsou správně nasazené.	Nasaďte destičky podložek mopů správně. Zatlačte sadu podložek mopů do montážních otvorů pro sadu podložek mopů, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.
		Destičky podložek mopů jsou zablokovány cizími předměty.	Odstraňte cizí předměty.
16	Robot nereaguje na pokyny stanice.	Robot je příliš daleko od stanice.	Pokud robot není v dosahu, můžete jej ovládat také pomocí aplikace ECOVACS HOME.
		Robot a stanice nejsou vzájemně spárováni.	Odpojte stanici a počkejte 10 sekund, než ji znovu zapojíte. Vypněte robota a potom jej znovu zapněte. Ručně jej vraťte zpět do stanice a ujistěte se, že jsou nabíjecí kontakty správně připojeny. Potom se robot začne nabíjet a hlasová výzva oznámí úspěšné spárování.

Č.	Porucha	Možná příčina	Řešení
17	Hnací kolečka jsou zaseknutá.	Hnací kolečka jsou zapletena nebo zablokována cizími předměty.	Otáčením a stlačováním hnacích koleček zkontrolujte, zda se do nich nezapletly nebo nezasekly cizí předměty, a odstraňte je. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznické centrum, které vám poskytne asistenci.
18	Vanička na mytí mopu je plná a nelze ji vypustit.	Nádržka na špinavou vodu není správně vložená.	Jemně zatlačte nádržku na špinavou vodu dolů, abyste se ujistili, že je správně nainstalována.
		Těsnící zátky nádržky na špinavou vodu nejsou správně nainstalovány.	Ujistěte se, že jsou obě těsnící zátky správně nainstalovány.
		Stanice nemůže normálně vypustit vodu.	Stiskněte a podržte  , abyste zjistili, zda stanice normálně vypouští vodu. Pokud k problému dojde během procesu čištění podložek mopů, ukončete úlohu prostřednictvím aplikace a potom stiskněte a podržte  , abyste zjistili, zda stanice správně odvádí vodu. Pokud je voda úspěšně vypuštěna, otřete senzor přepadu vody ve vaničce na mytí mopu do sucha. Pokud stanice nevypouští vodu, zkontrolujte, zda mezi nádržkou na špinavou vodu a stanicí nejsou cizí předměty, a odstraňte je.
		Sací otvor vaničky na mytí mopu je zablokovaný cizími předměty.	Přesvědčte se, že v sacím otvoru vaničky na mytí mopu není cizí předmět.
		Odnímatelná vanička na mytí mopu nebo škrabka jsou znečištěné.	Vyjměte odnímatelnou vaničku na mytí mopu a škrabku a opláchněte je vodou.
		Pokud ve vaničce na mytí mopu není voda, zkontrolujte, zda není plovák zaseknutý a zda klesá do správné polohy.	Vyjměte vaničku na mytí mopu a umístěte plovák do správné polohy.
		Problém přetrvává i po vyzkoušení výše uvedených řešení.	Odpojte stanici od zdroje napájení a znovu ji zapněte. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznické centrum, které vám poskytne asistenci.
19	Destičky podložek mopů se nemohou zvedat automaticky.	Destičky podložek mopů jsou zamotané nebo zaseknuté cizími předměty.	Odstraňte cizí předměty.
		Destičky podložek mopů spadly.	Znovu nasadte destičky podložek mopů a ujistěte se, že uslyšíte „cvaknutí“, které znamená, že jsou destičky podložek mopů správně nasazené.

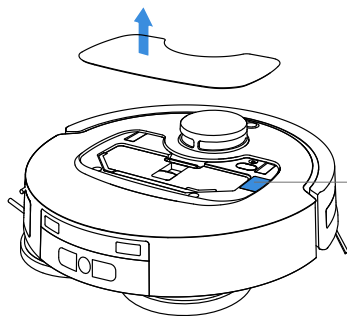
TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	DLX71		
Jmenovitý příkon	20 V === 2 A	Čas dobíjení	asi 4,5 hodiny
Model stanice	CH2471		
Jmenovitý příkon	220–240 V ~ 50–60 Hz	Jmenovitý výkon	20 V === 2 A
Proud jmenovitého příkonu (nabíjení)	0,5 A	Výkon (vyprazdňování)	650 W
Výkon (vytírání horkou vodou)	1650 W		
Kmitočtové pásmo	2400–2483,5 MHz		
Spotřeba v pohotovostním režimu při zapojení do sítě	Méně než 2,00 W		

Výkon bezdrátového modulu je méně než 100 mW.

Poznámka: Technologie a design se v rámci neustálého zlepšování produktu může změnit.

Objeďte další příslušenství na <https://www.ecovacs.com>.



Pomocí mobilního fotoaparátu naskenujte QR kód a získejte uživatelskou příručku.

Výhradný dovozca a distribútor značky ECOVACS pre SR:
Výhradní dovozce a distributor značky ECOVACS pro ČR:

PLAY Electronics, s.r.o.

Prielohy 1166/1D, 010 07 Žilina
Slovenská republika
+421 915 15 15 65

info@ecovacsrobot.sk www.ecovacsrobot.sk
info@ecovacsrobot.cz www.ecovacsrobot.cz

Hlučnosť: ≤65 dB (Testované v laboratóriu ECOVACS.)
Hlučnosť: ≤65 dB (Testováno v laboratoři ECOVACS.)

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na webovej adrese:
www.ecovacsrobot.sk/vyhlasenieozhode
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na webové adrese:
www.ecovacsrobot.cz/prohlasenioshode

Výrobce / výrobca:

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd., No. 518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park,
Guoxiang Street, Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, Čína
ecovacs@ecovacs.com, +86 0512-66276290